



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

*Verbale approvato nella seduta del 20/02/2019*

Il giorno 14 febbraio 2018, a partire dalle ore 14.00, presso la Sala A di Palazzo Vendramin si è riunito il Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea per discutere il seguente ordine del giorno:

I - PERSONALE

*(alla presenza dei soli professori di I fascia e II fascia: ore 14:00)*

1. Concorso professore II fascia, settore concorsuale 10/N3, settori s-d L-OR/20 Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (Corea) o L-OR/22 Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea): proposta di chiamata

2. Richiesta cambio afferenza prof.ssa Cristina Tonghini

3. Relazioni triennali dei proff. Renzo Riccardo Cavalieri, Franco Gatti, Matthias Kappler, Daniela Meneghini, Sabrina Rastelli, Marco Salati, Aldo Tollini, Emanuela Trevisan e Antonella Ghersetti in qualità di professore associato (periodo 01/11/2013 - 31/08/2017): approvazione

*(alla presenza dei professori di I fascia e II fascia e dei ricercatori: ore 14: 40)*

4. Assegnazione straordinaria posti di Ricercatore a tempo determinato lett. a): specifiche emanazione bandi nei SSD:

a) L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina) (1°)

b) L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Giappone) (1°)

c) L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Giappone) (2°)

d) L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea) (3°)

e) L-OR/20 - Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (filosofie Giappone)

5. Progetto di Eccellenza - Ricercatori lett. a) specifiche emanazione bandi nei SSD:

a) L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina)

b) L-OR/12 - Lingua e letteratura araba

c) L-OR/22 Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea) / L-OR/23 Storia dell'Asia orientale (Corea)

d) L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Vietnam)

6. Progetto ERC-St-G "FLOS": specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba

7. Relazioni triennali dei Ricercatori universitari dott. Simone Cristoforetti, Andrea De Benedittis e Marcella Maria Mariotti: approvazione

*(alla presenza di tutte le componenti: ore 15:15)*

II - Intervento del Presidio per la Qualità di Ateneo

1. Incontro con il Presidio della Qualità di Ateneo per la presentazione delle linee guida sulla redazione Syllabus insegnamenti

2. Osservazioni del Nucleo di Valutazione su audizione LEISAAM (LM40): discussione



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

III- Approvazione verbale del 25 ottobre, 29 novembre, 20 dicembre 2017 e 17 gennaio 2018

IV - COMUNICAZIONI

V - DIDATTICA

1. Programmazione didattica a.a. 2017-18:
  - a) modifiche e aggiornamenti
  - b) Proposta VP per l'insegnamento di Storia dell'arte coreana: ratifica decreto n. 39/2018
2. Programmazione didattica a.a. 2018-19:
  - a) CdL MIM: requisiti di accesso
  - b) ammissione ai corsi ad accesso programmato (LT40, LM40, LM8)
3. Bando per il cofinanziamento di Adjunct Professor a.a. 2018-19: presentazione proposte

VI - RICERCA

1. Bando per il cofinanziamento di Visiting Scholar: presentazione proposte
2. Bando esterno per n. 13 Visiting Scholar Fellowships
3. Presentazione progetti:
  - a) Presentazione progetto MIM (Ersamus +KA1 Joint Master Degree)
4. Nomine a cultori della materia

VII - PROGRAMMAZIONE

1. Regolamento di funzionamento del Dipartimento: approvazione
2. Progetto di Eccellenza: avvio progetto

VIII - BILANCIO

1. Bilancio 2018 e Decreti a ratifica
2. Attività conto terzi: approvazione consuntivi 2017

IX - CONTRATTI E CONVENZIONI

1. Accordo con l'Université Paul-Valéry Montpellier per corso di Laurea magistrale "MIM" a.a. 2018-19
2. Accordo di scambio overseas con l'Università Toyo

X - VARIE

La composizione del Consiglio è risultata essere la seguente:

	Cognome	Nome	Presenti	Assenti ex art. 94 co. 2 lett. e) (*)	Assenti giustificati (**)	Assenti
<b>Professori di ruolo di prima fascia (alle 14:00)</b>						
1	ABBIATI	Magda	X			
2	BIAGI	Paolo				X
3	CALVETTI	Paolo		X		
4	CERESA	Marco	X			
5	GHERSETTI	Antonella	X (entra 15:00 esce 17:00)			
6	GRESELIN	Federico Alberto	X			



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

7	LAFIRENZA	Fiorenzo	X (esce 16:00)			
8	LIPPIELLO	Tiziana			X	
9	RAVERI	Massimo	X			
10	RIGOPOULOS	Antonio				X
11	RUPERTI	Bonaventura	X			
12	SAMARANI	Guido	X			
13	ZIPOLI	Riccardo	X (esce 18:00)			
<b>Professori di ruolo di seconda fascia (alle 14:00)</b>						
14	ANDREINI	Attilio	X			
15	BELLINGERI	Giampiero	X			
16	BIENATI	Luisa			X	
17	CAPELLI	Piero	X			
18	CAVALIERI	Renzo Riccardo Rinaldo	X			
19	DE GIORGI	Laura	X			
20	D'URSO	Vincenza			X	
21	FERRARI	Aldo	X			
22	FRACASSO	Riccardo				X
23	GATTI	Franco	X			
24	HEINRICH	Patrick	X			
25	KAPPLER	Matthias	X (esce 16:50)			
26	MENEZHINI	Daniela			X	
27	MIYAKE	Toshio	X			
28	NEGRI	Carolina	X			
29	PASSI	Federica	X			
30	PEDANI	Maria Pia	X (entra 14:40)			
31	PELLO'	Stefano	X			
32	PESARO	Nicoletta	X			
33	RASTELLI	Sabrina	X			
34	SALATI	Marco	X			
35	SQUARCINI	Federico	X			
36	TAROCCO	Francesca	X			
37	TONGHINI	Cristina	X			
38	ZILIO GRANDI	Ida	X (esce 17:20)			
<b>Ricercatori universitari (alle 14:40)</b>						
39	COSTANTINI	Vera				X
40	CRISTOFORETTI	Simone	X			
41	DAHNSHARDT	Thomas Wolfgang Peter	X			
42	MARIOTTI	Marcella Maria	X (entra 16:00)			



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

43	POLLACCHI	Elena	X			
44	SHURGAIA	Gaga	X			
45	SIMONI	Marcella	X			
46	VESCO	Silvia			X	
<b>Ricercatori a tempo determinato (alle 14:40)</b>						
47	BACCINI	Giulia	X			
48	BASCIANO	Bianca	X			
49	BEGGIORA	Stefano	X			
50	BERNINI	Stefania	X (esce 15:30)			
51	BROMBAL	Daniele	X			
52	DE POLI	Barbara	X			
53	DROCCO	Andrea	X			
54	FRAPPI	Carlo	X			
55	GRANDE	Francesco	X (esce 17:45)			
56	MAGAGNIN	Paolo	X			
57	MAZZA	Caterina		X		
58	MICCOLI	Dario	X			
59	REVELANT	Andrea	X			
60	ZANOTTI	Pierantonio	X			
<b>Rappresentanti del Personale tecnico e amministrativo (alle 15:15)</b>						
61	BERGAMIN	Elena				X
62	VANIN	Elisa	X			
<b>Rappresentanti degli studenti (alle 15:15)</b>						
63	GRASSI	Filippo	X			
64	MASON	Lorenzo				X
65	TROIA	Alessandra	X			
	<b>Totali</b>		<b>52</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>6</b>

(\*) Art. 94 co.2 lett. e) del Regolamento generale di Ateneo ai fini del calcolo per determinare il numero legale richiesto per la validità delle adunanze.

(\*\*) Giustificazioni valevoli ai fini dell'applicazione dell'art. 3, co. 2, lett. d) del Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali (emanato con D.R. n. 741 del 28/11/2016 e modificato con D.R. n. 143 del 22/02/2017)

Presiede la riunione il Direttore del Dipartimento, Prof. Marco Ceresa.

Assume le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario di Dipartimento, Dott.ssa Patrizia Rossetti.

Constatato che i presenti raggiungono il numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta.

In particolare risulta raggiunto il numero legale nelle varie composizioni per i singoli punti: 7 per i punti discussi con i soli professori di I fascia, 19 per i punti discussi con i professori di I e II fascia, 30 per il punto discusso con tutti i docenti e 32 per la seduta plenaria. La seduta ha avuto termine alle ore 17.50

Le delibere assunte dal Consiglio di Dipartimento sono riportate di seguito.

La Segretaria verbalizzante  
Dott.ssa Patrizia Rossetti

Il Presidente  
Prof. Marco Ceresa



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**I - PERSONALE**

**1. Concorso professore II fascia, settore concorsuale 10/N3, settori s-d L-OR/20 Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (Corea) o L-OR/22 Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea): proposta di chiamata**

Il Direttore rende noto che si è conclusa la procedura selettiva per la copertura di un posto di professore universitario di ruolo di seconda fascia da coprire mediante chiamata ai sensi dell'art. 18, comma 4 della Legge 240/10, bandita dall'Ateneo con Decreto n. 618/2017, nel settore concorsuale 10/N3 (Culture dell'Asia Centrale e Orientale), settori scientifico-disciplinari L-OR/20 (Archeologia, Storia dell'arte e Filosofie dell'Asia Orientale) o L-OR/22 (Lingue e Letterature del Giappone e della Corea). L'ufficio Personale Docente ha trasmesso il Decreto di approvazione atti, n. 51 del 28/01/2018, il verbale della commissione e il CV dei candidati giudicati meritevoli nella procedura pubblica di selezione, trasmessi in allegato.

Come previsto dal relativo Regolamento, entro 30 giorni dal ricevimento degli atti approvati, il Consiglio di Dipartimento delibera la proposta di chiamata del candidato comparativamente migliore, con adeguata motivazione scientifica e didattica, sulla base delle risultanze della valutazione della commissione ed in relazione alla coerenza del profilo dei candidati meritevoli di chiamata rispetto a quello presentato in sede di definizione del fabbisogno, previa verifica dell'inesistenza della incompatibilità di cui all'articolo 18 comma 1 lettera b) della Legge 240/10 e delle altre incompatibilità previste dalla normativa vigente. La delibera è assunta con il voto favorevole della maggioranza assoluta dei professori di prima e seconda fascia, e viene trasmessa all'ARU-Ufficio Personale Docente e C.E.L. in modo da poter consentire l'istruzione della pratica per l'approvazione della chiamata da parte del Consiglio di Amministrazione nella prossima seduta utile prevista per il 2 febbraio 2018. Proprio per intercettare detta seduta si è resa necessaria la presente seduta telematica del Consiglio. L'urgenza è data dal fatto che, come ricorderete, detto proposto è oggetto di una sottoscrivendo accordo con la Korea Foundation che contribuisce in maniera consistente ai costi del professore per i primi 6 anni che occorre concludere quanto prima in virtù dell'ottenimento del finanziamento.

Il Direttore ricorda quindi che qualora, pur in presenza di candidati giudicati meritevoli dalla commissione, il Dipartimento non procedesse alla proposta di chiamata, dovrà inviare una relazione illustrativa delle motivazioni al Senato Accademico.

Il Direttore illustra i risultati a cui è pervenuta all'unanimità la commissione concorsuale, composta dai proff. Massimo Raveri, Ikuko Sagiyama (Università di Firenze) e Daeyeol Kim (INALCO di Parigi).

La Commissione ha esaminato i CV di due candidati: Sem Vermeersch e Hyangsoon Yi, quest'ultima unica candidata per la prova orale, che la Commissione all'unanimità ha ritenuto meritevole della proposta di chiamata.

La Commissione ha apprezzato il curriculum scientifico e didattico della prof.ssa Yi Hyangsoon, che dimostra l'ottimo livello delle sue ricerche, sia passate sia in corso, e un profilo di studiosa di respiro internazionale. Ha giudicato molto favorevolmente la sua esposizione orale, per l'autorevolezza, la lucidità e



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

la competenza che ha dimostrato nell'espone e discutere con la Commissione i punti nodali delle sue ricerche sul monachesimo femminile buddhista in Corea, sull'immaginario letterario e mediatico che lo ha reinterpretato nel contesto della società contemporanea, e le problematiche di carattere teorico che vi sono implicite. La Commissione ha inoltre valutato positivamente la sua padronanza della lingua coreana e la ricchezza della sua esperienza didattica di lingua coreana. Alla luce di quanto sopra la Commissione, all'unanimità, ha giudicato la professoressa Yi Hyangsoon pienamente qualificata a ricoprire il ruolo di Professore di II fascia proponendone l'inquadramento nel SSD L-OR/20 (Archeologia, Storia dell'arte e Filosofie dell'Asia Orientale) ed esprimendo la convinzione che il suo apporto scientifico e didattico potrà costituire un sicuro motivo di arricchimento e di slancio degli studi di coreanistica del Dipartimento.

Il Direttore richiama l'attenzione sulla proposta di inquadramento nel SSD, in quanto il bando prevedeva due settori L-OR/20 (Archeologia, Storia dell'arte e Filosofie dell'Asia Orientale: ambito Corea) o L-OR/22 (Lingue e Letterature della Corea) e la Commissione ha proposto la nomina su L-OR/20. Il Direttore concorda nel far propria la proposta della Commissione, in quanto la prof.ssa Yi è studiosa del buddhismo coreano, tenendo ad ogni modo conto che alla prof.ssa Yi, madrelingua coreana con comprovata esperienza di didattica della lingua coreana, verranno assegnati anche gli insegnamenti di lingua coreana, che versa da tempo in notevole sofferenza didattica.

Intervengono le prof.sse Pesaro e Negri chiedendo come mai non si proponga l'inquadramento nel SSD L-OR/22 (Lingue e Letterature del Giappone e della Corea) anch'esso coerente con il profilo della candidata e in considerazione della sofferenza didattica in cui versa il settore. Il Direttore risponde motivando la scelta con la competenza specifica della nuova docente, più approvata per L-OR/20, aggiungendo che, come previsto nell'assegnazione straordinaria di RTD-a) e nel progetto Dipartimenti di eccellenza, bandiremo a breve due posti nel settore L-OR/22, specializzazione Corea.

Quanto alla proposta per la presa di servizio, la prof.ssa Hyangsoon Yi già in servizio presso l'Università della Georgia (USA) e assegnataria di fellowship di ricerca, ha bisogno di concludere il suo rapporto di lavoro per quest'anno almeno e si è resa disponibile a prendere servizio all'inizio del secondo semestre dell'a.a. 2018-19, che per noi significa gennaio 2019. Si è resa altresì disponibile a venire a Ca' Foscari in qualità di Visiting Professor nel primo semestre.

Al termine della presentazione, il Direttore chiama il Consiglio a deliberare la proposta di chiamata ricordando che, ai sensi dell'art. 18, co. 1 lett. b) della Legge 240/2010, non possono partecipare ai procedimenti per la chiamata coloro che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un Componente del Consiglio di Amministrazione.

Il Consiglio quindi, presa visione degli atti, approvati con DR n. 51 del 29/01/2018, dei verbali della procedura selettiva per un posto di professore universitario di ruolo di seconda fascia nei settori s-d L-OR/20 o L-OR/22, (area Corea) e del curriculum della candidata, sentita la relazione del Direttore, tenuto conto del



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

profilo previsto dal bando, verificato che nessuno dei presenti si trova nelle condizioni di incompatibilità previste dalla normativa vigente, unanime

***delibera***

di approvare la proposta di chiamata della prof.ssa Hyangsoon Yi, facendo propria la motivazione espressa all'unanimità dalla Commissione concorsuale e ritenendo Hyangsoon Yi pienamente idonea a ricoprire il posto di professore universitario di ruolo di seconda fascia nel SSD L-OR/20 Archeologia, Storia dell'arte e Filosofie dell'Asia Orientale.

Sondate le disponibilità dell'interessata, si propone come presa di servizio gennaio 2019, per il secondo semestre dell'a.a.2018-19.

La proposta è inviata al Consiglio di Amministrazione per la delibera di chiamata.

La presente delibera è redatta e approvata seduta stante.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

*(esce la prof.ssa Cristina Tonghini)*

**I - PERSONALE**

**2. Richiesta cambio afferenza prof.ssa Cristina Tonghini**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la richiesta di cambio afferenza della prof.ssa Cristina Tonghini, professoressa ordinaria nel L-R/11, Archeologia e Storia dell'Arte Musulmana, già presentata nella seduta del 29/11/2018 e rinviata. L'argomento è stato oggetto di discussione nella Giunta di Dipartimento, riunitasi il 13/02/2018. Il Direttore riassume le motivazioni, esposte dall'interessata nella sua nota che è stata messa a disposizione dei Consiglieri. In sintesi la prof.ssa Tonghini motiva la sua richiesta di cambio afferenza con considerazioni di sviluppo ulteriore della sua materia da ricollocare tra le altre "archeologie" e dalla necessità di formare specialisti di archeologia islamica in un contesto di studio settoriale della disciplina arricchito dal confronto con i colleghi archeologi. Assicura però che nulla cambierà dal punto di vista del suo impegno didattico nei corsi gestiti dal DSAAM.

Il Direttore riassume i criteri in base ai quali ha operato la Commissione senatoriale istituita per l'analisi dei casi di richiesta di cambio afferenza tra dipartimenti.

- 1) libertà accademica
- 2) congruità della domanda, rispetto al profilo del docente e al Dipartimento
- 3) impatto sulla didattica

Riguardo alla "libertà accademica", la proposta del Direttore, emersa anche dalla Giunta, è di essere favorevoli ad accogliere la richiesta. La motivazione dell'accoglimento è basata essenzialmente sul primo punto, tenendo ovviamente conto che, nel caso in parola, c'è congruità con il Dipartimento di destinazione e con il progetto scientifico.

Per quanto esista questa congruità, il Direttore osserva che lo spostamento di queste competenze in altro dipartimento, andrebbe contro la natura di "studi areali" che caratterizza il DSAAM fin dalla sua fondazione, in quanto la struttura dei corsi di laurea offerti dal Dipartimento prevede che per ogni area linguistica vengano forniti anche insegnamenti di storia, arte, archeologia, letteratura, filosofia, religione ecc. pertinenti a quell'area. Se lo stesso fenomeno dovesse accadere anche nelle altre aree linguistiche, che ad esempio docenti di filosofia e religioni dell'estremo oriente andassero al Dipartimento di Filosofia, il Dipartimento si ridurrebbe ad offrire meramente corsi di lingua, svuotandosi dell'offerta culturale.

Quanto poi all'impatto sulla didattica potrebbero presentarsi delle criticità. Il carico didattico della prof.ssa Tonghini, già approvato per l'offerta formativa a.a. 2018-19, è il seguente:

- 30 ore LT7020-Arte e cultura visiva del mondo islamico- Il semestre del CdL triennale LICSAAM)
- 30 ore NA001B-Cultura visuale del mondo islamico fra tradizione e contemporaneità - Il semestre (MINOR)
- 30 ore LM2230-II patrimonio artistico dell'Islam: dalla ricerca alla valorizzazione - Il semestre del CdL magistrale LICAAM
- 30 ore LM2210 Le città del mondo islamico - Il semestre del CdL magistrale LICAAM.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Quindi, a parte il Minor, tutto il carico didattico è interamente sui corsi del DSAAM ed inoltre la prof.ssa Tonghini è contata come docente referente ("testa") nel CdLM LICAAM. La docente non insegna, tra l'altro, esclusivamente corsi di contenuto prevalentemente archeologico, al contrario, per le esigenze degli studenti dei corsi del DSAAM, sono improntati allo studio delle arti, dell'architettura e della cultura visiva del mondo islamico in generale.

Per quanto la prof.ssa Tonghini affermi: «*Si tratterebbe insomma di mantenere sostanzialmente invariata la didattica di Tonghini nei vari corsi, rimodulandone il contenuto in funzione del percorso specifico degli studenti scelto dagli studenti (culturale-generale/specialistico)*» si pone il problema della sostenibilità futura, dato che il DSAAM non ha mezzi per assicurare che questo assetto sia duraturo. Questa preoccupazione è avvalorata anche da quanto afferma la prof.ssa Tonghini nel periodo seguente della sua nota «*Infine, sempre per quel che riguarda la didattica, si segnala che Tonghini sta lavorando ad un progetto di master in arte moderna e contemporanea del Medio Oriente, progetto per il quale è indispensabile l'apporto degli studiosi di arte moderna e contemporanea afferenti al DSU*» che si aggiunge alla ventilata ipotesi della creazione di un nuovo corso di laurea interateneo in Archeologia che il DSU sta portando avanti. Tenendo conto delle passate esperienze di cambio afferenza di docenti ad altri dipartimenti, è molto probabile che la docente in futuro sposti il suo carico didattico altrove e forse anche la "testa". Il DSAAM quindi sarà costretto, suo malgrado, a sostituire la docente mediante un nuovo ingresso.

Alla luce di queste considerazioni diventa quindi fondamentale che si inserisca il criterio dei punti organico: ovvero il Dipartimento che accoglie il docente proveniente da un altro, deve esser disposto a mettere i punti organico equivalenti, cedendoli al dipartimento di provenienza. Questo è l'unico modo per garantire l'equilibrio generale del personale nei dipartimenti e assicurare la didattica nel futuro e la continuità didattica delle discipline nei corsi gestiti dal Dipartimento.

Si chiede pertanto che il Rettore e il Senato Accademico si facciano carico di risolvere questa criticità che si presenta non solamente per i docenti che chiedono il cambio afferenza negli ultimi anni della loro carriera (il riferimento è al caso del prof. Biagi) ma di tutti.

Interviene il prof. Salati che ribadisce il principio della libertà accademica.

Al termine della presentazione, il Consiglio unanime, facendo proprie le considerazioni del Direttore

**delibera**

✓ di dare parere favorevole alla richiesta di cambio afferenza della prof.ssa Cristina Tonghini verso il Dipartimento di Studi Umanistici.

Il Dipartimento auspica tuttavia il trasferimento al DSAAM dei punti organico equivalenti alla posizione della prof.ssa Tonghini come professore associato - 0,7 p.o. Quanto meno che il Senato Accademico, il Consiglio di Amministrazione e il Rettore si facciano carico di affrontare questa criticità. Il trasferimento dei punti organico non inficerebbe il principio della libertà accademica e permetterebbe al Dipartimento di provenienza di assicurare la continuità degli insegnamenti.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**I - PERSONALE**

**3. Relazioni triennali dei proff. Renzo Riccardo Cavalieri, Franco Gatti, Matthias Kappler, Daniela Meneghini, Sabrina Rastelli, Marco Salati, Aldo Tollini, Emanuela Trevisan e Antonella Ghersetti in qualità di professore associato (periodo 01/11/2013 - 31/08/2017): approvazione**

*(Esce il prof. Renzo Riccardo Cavalieri)*

**a) Prof. Renzo Riccardo Cavalieri**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 dal prof. Renzo Riccardo Cavalieri (professore associato a tempo definito nel settore scientifico disciplinare IUS/02 Diritto Privato Comparato), messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del prof. Cavalieri, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Renzo Riccardo Cavalieri nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.

*(Entra il prof. Renzo Riccardo Cavalieri; esce il prof. Franco Gatti)*

**b) Prof. Franco Gatti**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 dal prof. Franco (professore associato a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale), messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del prof. Gatti, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Franco Gatti nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Entra il prof. Franco Gatti Esce la prof.ssa Antonella Ghersetti

**c) prof.ssa Antonella Ghersetti**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/08/2017 dalla prof.ssa Antonella Ghersetti (professoressa associata a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/12 Lingua e letteratura araba) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione della prof.ssa Ghersetti, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Antonella Ghersetti nel triennio 01/11/2013 - 31/08/2017.

*(Entra la prof.ssa Antonella Ghersetti, esce il prof. Matthias Kappler)*

**d) Prof. Matthias Kappler**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 20/12/2013 - 19/12/2016 dal prof. Matthias Kappler (professore associato a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/13 Armenistica, Caucasologia. Mongolistica e Turcologia) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del prof. Kappler, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Matthias Kappler nel triennio 20/12/2013 - 19/12/2016.

*Entra il prof. Matthias Kappler*

**e) Prof.ssa Daniela Meneghini**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 dalla prof.ssa Daniela Meneghini (professoressa associata a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/15 Lingua e letteratura persiana) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali. Il Comitato per la Ricerca ha rilevato che "le pubblicazioni del triennio della prof.ssa Daniela Meneghini corrispondono solo in parte ai requisiti richiesti, ma l'intensità non ottimale dell'attività di ricerca si giustifica con i lavori in corso di pubblicazione".

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione della prof.ssa Meneghini, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Daniela Meneghini nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.

*Esce la prof.ssa Sabrina Rastelli*

**f) Prof.ssa Sabrina Rastelli**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 dalla prof.ssa Sabrina Rastelli (professoressa associata a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/20 Archeologia, Storia dell'arte e filosofie dell'Asia Orientale) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione della prof.ssa Rastelli, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Sabrina Rastelli nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.

*Entra la prof.ssa Sabrina Rastelli, esce il prof. Marco Salati*

**g) Prof. Marco Salati**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 31/12/2013 - 30/12/2016 dal prof. Marco Salati (professore associato a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/10 Storia del Paesi Islamici) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea  
in data 14 febbraio 2018**

didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del prof. Salati, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Marco Salati nel triennio 31/12/2013 - 30/12/2016.

*Entra il prof. Marco Salati*

**h) Prof. Aldo Tollini**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 del prof. Aldo Tollini (professore associato a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea) cessato in data 01/10/2017 messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del prof. Tollini, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Aldo Tollini nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.

**i) Prof.ssa Emanuela Trevisan**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/10/2013 - 30/09/2017 della prof.ssa Emanuela Trevisan (professoressa associata a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/08 Ebraico), cessata in data 01/10/2017 messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione della prof.ssa Trevisan, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Emanuela Trevisan nel triennio 01/10/2013 - 30/09/2017.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

(alla presenza dei professori di I fascia e II fascia e dei ricercatori: ore 14: 40)

**I - PERSONALE**

**4. Assegnazione straordinaria posti di Ricercatore a tempo determinato lett. a): specifiche emanazione bandi nei SSD:**

Il Direttore illustra al Consiglio i contenuti della nota prot. n. 3325 del 22/01/2018 (messa a disposizione tra i materiali) che dà attuazione della delibera del CdA del 15/12/2017, nella quale l'organo di vertice, facendo proprie le indicazioni ricevute dal Nucleo di Valutazione e sulla base di un'approfondita analisi del fabbisogno didattico di ciascun settore scientifico disciplinare condotta dalla Prorettrice alla Valutazione, prof.ssa Basso, supportata dall'Area Pianificazione e Programmazione Strategica, ha assegnato 15 posti di ricercatore a valere sul patrimonio netto del 2016 (per n. 7 posizioni) e sul bilancio di Ateneo (per le restanti 8). E' stato quindi elaborato un "indicatore" che tiene in dovuta considerazione i crediti formativi erogati nel SSD pesati valutando la numerosità degli studenti che frequentano i corsi erogati sul SSD rispetto alla numerosità di riferimento delle classi, e "l'indice di copertura garantita" del corpo docente incardinato nel SSD, calcolata in termini di FTE previsti in organico nel 2018. L'indicatore è dato dal rapporto tra Docenti equivalenti e CFU pesati. La nota spiega anche come al risultato a cui perviene il calcolo vengono assegnati un numero di posti di RTD-A per SSD in questi termini:

- se il risultato è maggiore o uguale a 10 : assegnati 3 posti
- se il risultato è tra 5 e 10 : assegnati 2 posti
- se il risultato è tra 1 e 5 : assegnati 1 posto (fino ad esaurimento delle 15 posizioni)

Ne consegne, che per quel che riguarda il nostro Dipartimento, sono stati assegnati 6 posti nei SSD:

SSD	Descrizione SSD	N° posti
L-OR/22	LINGUE E LETTERATURE DEL GIAPPONE E DELLA COREA	3
L-OR/21	LINGUE E LETTERATURE DELLA CINA E DELL'ASIA SUD-ORIENTALE	2
L-OR/20	ARCHEOLOGIA, STORIA DELL'ARTE E FILOSOFIE DELL'ASIA ORIENTALE	1

Pertanto i SSD dei posti sono già stati individuati dal CdA. Il Direttore informa che ha già sentito i decani dei settori per la definizione delle specializzazioni e per la distribuzione dei posti, che riguarderanno:

- 2 posti L-OR/22 per lingua giapponese,
- 1 posto L-OR/22 per lingua coreana,
- 2 posti L-OR/21 per lingua cinese,
- 1 posto L-OR/20 per filosofie e religioni del Giappone.

Il Direttore specifica inoltre che uno di questi posti era entrato nel progetto di eccellenza, in quanto indicazioni giunte dagli uffici centrali hanno per le vie brevi dato il via libera ad inserire, come cofinanziamento al progetto, anche un altro dei 7 posti che il Rettore aveva a disposizione lo scorso anno (in tutto 15 posti) a valere sul patrimonio netto e non ancora distribuiti. La delibera del CdA del 15 dicembre 2017, destina n. 15 posizioni di RTD-a) ad arginare le sofferenze didattiche nei SSD più esposti, in vista



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

della visita delle CEV. Nel nostro caso quindi un posto di quelli assegnati per lenire le sofferenze didattiche verrebbe a coincidere, anche nel SSD, con quello individuato nel Progetto di Eccellenza. Occorre chiedere al Rettore un ulteriore posto o quanto meno far presente che l' "eccellenza" non è la "sofferenza didattica".

Per ora si propongono quindi 5 dei 6 posti assegnati

**a) L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale - Cina ('posto 2')**

Il Direttore, nell'ambito dell'assegnazione straordinaria del CdA del 15/12/2017 per colmare il fabbisogno didattico nei SSD individuati d'ufficio, sottopone quindi all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre il bando di concorso per l'assunzione del Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale - area Cina, con specializzazione su lingua cinese moderna (qualificato "posto 2" per riferimenti interni dato che il primo era entrato nella programmazione del personale docente 2017-19 a valere sui margini e a cofinanziamento del Progetto di Eccellenza).

Il Regolamento di Ateneo, all'art. 4, prevede infatti che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso, in particolare:

- le attività didattiche, anche integrative, e di servizio agli studenti previste, con specifico riferimento alla programmazione e ai prodotti didattici cui queste faranno riferimento;
- l'eventuale lingua straniera di cui è richiesta la conoscenza;
- la lingua in cui sarà svolta la discussione dei titoli e delle pubblicazioni;
- i criteri di scelta del candidato, qualora i giudizi delle commissioni definiscano situazioni di ex aequo, in coerenza con le esigenze del Dipartimento (piano triennale di sviluppo e/o programma di ricerca, e/o esigenze didattiche);
- il programma di ricerca.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.4.a), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: il candidato vincitore garantirà l'insegnamento di almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali offerti dal Dipartimento. La sua attività didattica si inserirà nel SSD L-OR/21 (Lingue e letterature della Cina e del Sud-est asiatico) e consisterà nell'insegnamento della lingua cinese, con particolare (ma non esclusivo) riferimento all'addestramento nelle tecniche di interpretazione consecutiva. Egli seguirà inoltre tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: il candidato vincitore porterà avanti ricerche su aspetti teorici e pratici delle diverse tipologie di interpretazione cinese-italiano, nonché sulla relativa didattica. Inoltre, anche basandosi sui risultati delle più recenti ricerche condotte in Cina e in Occidente, predisporrà strumenti e materiali utili per l'insegnamento e l'apprendimento.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina), unanime

***delibera***



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina)-posto 2, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.4.a).

La presente delibera è approvata seduta stante.

**b) & c) L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Giappone) (1° & 2°)**

Il Direttore, nell'ambito dell'assegnazione straordinaria del CdA del 15/12/2017 per colmare il fabbisogno didattico nei SSD individuati d'ufficio, sottopone quindi all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre un unico bando di concorso per l'assunzione di DUE Ricercatori a tempo determinato lett. a) nel L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Giappone) con specializzazione su lingua giapponese moderna.

Il Regolamento di Ateneo, all'art. 4, prevede infatti che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.4.b), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: l'impegno didattico prevede almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali inseriti nell'offerta formativa del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea.

Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi al SSD L-OR/22 (Lingue e letterature del Giappone e della Corea) (Giappone) e consisteranno nello specifico nell'insegnamento della lingua giapponese, a livello principianti, elementare, intermedio e avanzato attraverso l'utilizzo di fonti in lingua originale e l'utilizzo di metodologie e strumenti didattici avanzati che tengano conto degli ultimi sviluppi della ricerca glottodidattica.

Si richiede inoltre l'impegno a seguire in qualità di relatore tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: il candidato, che preferibilmente avrà dimostrabili esperienze formative e scientifiche all'estero, dovrà contribuire alle ricerche del dipartimento nell'ambito della didattica della lingua giapponese e della cultura moderna e contemporanea del Giappone e delle metodologie e strumenti elaborati in questi campi dalla ricerca più avanzata.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel SSD L-OR/22 Lingue e Letterature del Giappone e della Corea (Giappone). unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire due di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/22 Lingue e Letterature del Giappone e della Corea (Giappone), da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.4.b-c).

La presente delibera è approvata seduta stante.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**d) L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea)**

Il Direttore, nell'ambito dell'assegnazione straordinaria del CdA del 15/12/2017 per colmare il fabbisogno didattico nei SSD individuati d'ufficio, sottopone quindi all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre il bando di concorso per l'assunzione del Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea), con specializzazione su lingua coreana moderna.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.4.d), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: l'impegno didattico prevede almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali inseriti nell'offerta formativa del Dipartimento.

Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi al SSD L-OR/22 (Lingue e letterature del Giappone e della Corea) e consisteranno nell'insegnamento della lingua coreana, a livello principianti, elementare, intermedio e avanzato attraverso l'utilizzo di fonti in lingua originale e l'utilizzo di metodologie e strumenti didattici avanzati che tengano conto degli ultimi sviluppi della ricerca glottodidattica. Si richiede inoltre l'impegno a seguire in qualità di relatore tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: Il/La candidata, dovrà avere dimostrabili esperienze formative e scientifiche in Italia e all'estero, dovrà contribuire alle ricerche del dipartimento nell'ambito della didattica e della linguistica coreana e delle metodologie e strumenti elaborati in questi campi dalla ricerca più avanzata. Dovrà inoltre essere disposto/a a collaborare anche in gruppi di ricerca nel campo della linguistica coreana, contribuendo fattivamente all'avanzamento della coreanistica veneziana. Conoscenza della lingua coreana classica (Coreano medievale) sarà considerato un elemento preferenziale.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea), unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/22 - Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea), da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.4.d).

La presente delibera è approvata seduta stante.

**e) L-OR/20 - Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (filosofie Giappone)**

Il Direttore, nell'ambito dell'assegnazione straordinaria del CdA del 15/12/2017 per colmare il fabbisogno didattico nei SSD individuati d'ufficio, sottopone quindi all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre il bando di concorso per l'assunzione del Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel L-OR/20 - Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (filosofie Giappone), con specializzazione sulle filosofie e religioni del Giappone.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.4.e), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Impegno didattico: l'impegno didattico prevede almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali inseriti nell'offerta formativa del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea.

Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi al SSD L-OR/20 (Archeologia, Storia dell'Arte e Filosofie dell'Asia Orientale) in ambito Giappone e consisteranno nell'insegnamento delle Religioni e filosofie del Giappone attraverso l'utilizzo di fonti in lingua originale e l'utilizzo di metodologie e strumenti didattici avanzati che tengano conto degli ultimi sviluppi della ricerca. Si richiede anche esperienza nell'insegnamento della lingua giapponese, a livello principianti, elementare e/o intermedio. Si richiede inoltre l'impegno a seguire in qualità di relatore tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: il candidato, che preferibilmente avrà dimostrabili esperienze formative e scientifiche all'estero, dovrà contribuire alle ricerche del dipartimento nell'ambito delle religioni e della società contemporanea Giapponese, con le metodologie e strumenti elaborati in questo campo dalla più recente ricerca.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/20 - Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (filosofie Giappone), unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/20 - Archeologia, storia dell'arte e filosofie dell'Asia orientale (filosofie Giappone), da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.4.e).

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**I - PERSONALE**

**5. Progetto di Eccellenza - Ricercatori TD lett. a) specifiche emanazione bandi nei SSD:**

Il Direttore, porta quindi all'attenzione del Consiglio le le informazioni utili per poter predisporre i bandi di concorso dei Ricercatori TD lett. a) che sono entrati a far parte del Progetto di Eccellenza, per ora in tutto 4 posizioni. Specifica che di questi, due sono a valere sui fondi del progetto medesimo, in particolare quello per l'attivazione dell'insegnamento della lingua vietnamita e della lingua thai (entrambi L-OR/21); altri due, che erano già entrati nella programmazione del personale docente 2017-19, in particolare: L-OR/21 (cinese linguistica) è a valere sulle risorse proprie (margini) del DSAAM e un posto in L-OR/12 (Arabo) è a valere sul patrimonio netto dell'Ateneo (realizzato a gennaio 2017). Ad essi si aggiunge un posto RTD-a) sui fondi della Korea Foundation - a valere sulle risorse a cofinanziamento della posizione di PA richiesta con l'Accordo - che dovrebbe coprire le esigenze sia dell'insegnamento della lingua che della storia coreana e quindi da bandire su entrambi i settori L-OR/22 / L-OR/23 ambito Corea. Poiché però detti fondi sono al momento ipotetici fin quando non si sarà sottoscritto l'accordo con KF, reclutato il PA e incassata almeno la prima tranche, considerata la pressante necessità di avere docenti strutturati a copertura della lingua coreana e della storia coreana (in sostituzione di De Benedittis), si propone di utilizzare le risorse del Progetto di Eccellenza, attualmente disponibili, per bandire il posto in L-OR/22 / L-OR/23 (Corea) e posticipare il bando in L-OR/21 di lingua thai a quando si avranno i fondi.

Pertanto in questa sede il Consiglio è chiamato a deliberare le specifiche per i bandi in:

- L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sudorientale - Cina ('posto 1')
- L-OR/12 Lingua e letteratura Araba
- L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sudorientale - Vietnam
- L-OR/22/L-OR/23 Lingue e Letterature del Giappone e della Korea - Corea storia / Storia dell'Asia orientale (Corea)

Il Direttore quindi richiama il Regolamento di Ateneo, all'art. 4, prevede che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso, in particolare:

- le attività didattiche, anche integrative, e di servizio agli studenti previste, con specifico riferimento alla programmazione e ai prodotti didattici cui queste faranno riferimento;
- l'eventuale lingua straniera di cui è richiesta la conoscenza;
- la lingua in cui sarà svolta la discussione dei titoli e delle pubblicazioni;
- i criteri di scelta del candidato, qualora i giudizi delle commissioni definiscano situazioni di ex aequo, in coerenza con le esigenze del Dipartimento (piano triennale di sviluppo e/o programma di ricerca, e/o esigenze didattiche);
- il programma di ricerca.

Sottopone quindi al Consiglio di seguito le specifiche per i bandi di concorso sopra individuati.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**a) L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina) ('posto 1)**

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.5.a), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: al fine di soddisfare gli obiettivi didattici indicati nel progetto "Dipartimenti di eccellenza 2017" del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, relativi alla formazione di sinologi traduttori e interpreti in grado di rispondere alle esigenze del mercato del lavoro nazionale e internazionale, il candidato vincitore garantirà l'insegnamento di almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali offerti dal Dipartimento. La sua attività didattica si inserirà nel SSD L-OR/21 (Lingue e letterature della Cina e del Sud-est asiatico) e consisterà nell'insegnamento della lingua cinese, con particolare (ma non esclusivo) riferimento all'addestramento nelle tecniche di interpretazione consecutiva. Egli seguirà inoltre tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: in accordo con le indicazioni contenute nel progetto "Dipartimenti di eccellenza 2017" del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, il candidato vincitore avrà competenza in ambito linguistico-glottologico. Egli porterà avanti ricerche su aspetti teorici e pratici delle diverse tipologie di interpretazione cinese-italiano, nonché sulla relativa didattica; inoltre, anche basandosi sui risultati delle più recenti ricerche condotte in Cina e in Occidente, predisporrà strumenti e materiali utili per l'insegnamento e l'apprendimento.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina), unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Cina)-posto 1, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.5.a).

La copertura è garantita dall'assegnazione del Rettore a valere sul patrimonio netto realizzato in chiusura di bilancio 2016 .

La presente delibera è approvata seduta stante.

**b) L-OR/12 - Lingua e letteratura araba**

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.5.b), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: il candidato deve garantire l'insegnamento di almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali inseriti nell'offerta formativa del Dipartimento.

Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi al SSD L-OR/12 (Lingua e letteratura araba) e consisteranno nell'insegnamento della lingua araba standard contemporanea, con un'apertura al fenomeno della variazione diatopica (varietà colloquiali) e ai linguaggi dei media, a livello principianti, elementare, intermedio attraverso l'utilizzo di fonti in lingua originale e l'utilizzo di metodologie e strumenti didattici che tengano conto degli ultimi sviluppi della ricerca glottodidattica.

Si richiede inoltre l'impegno a seguire in qualità di relatore tesi di laurea triennale e specialistica.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Impegno scientifico: il candidato, che preferibilmente avrà dimostrabili esperienze formative e scientifiche all'estero, dovrà contribuire alle ricerche del dipartimento nell'ambito degli obiettivi del progetto Dipartimenti di Eccellenza - Anno 2017, e precisamente nell'ambito della didattica della lingua araba contemporanea a non arabofoni in linea con le metodologie e strumenti glottodidattici elaborati dalla più recente ricerca.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N1, SSD L-OR/12 Lingua e Letteratura araba, unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N1 CULTURE DEL VICINO ORIENTE ANTICO, DEL MEDIO ORIENTE E DELL'AFRICA, SSD L-OR/12 Lingua e Letteratura araba, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.5.b).

La copertura è a valere sui margini del DSAAM (cosiddetta 'manovra margini 2017')

La presente delibera è approvata seduta stante.

**c) L-OR/22 Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea) / L-OR/23 Storia dell'Asia orientale (Corea)**

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.5.c), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: l'impegno didattico prevede almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali inseriti nell'offerta formativa del Dipartimento. Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi ai SSD L-OR/22 (Lingue e letterature del Giappone e della Corea) e L-OR/23 (Storia dell'Asia Orientale) in area coreana e consisteranno nell'insegnamento della lingua coreana moderna e della storia coreana del periodo premoderno, moderno e contemporaneo attraverso l'utilizzo di fonti in lingua originale e l'utilizzo di metodologie e strumenti didattici avanzati che tengano conto degli ultimi sviluppi della ricerca storica. E' preferibile avere esperienza nell'insegnamento della lingua coreana e della storia coreana.

Si richiede inoltre l'impegno a seguire in qualità di relatore tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: Il/la candidato/a che preferibilmente avrà dimostrabili esperienze formative e scientifiche all'estero, dovrà contribuire alle ricerche del dipartimento negli ambiti della cultura, della storia e istituzioni della Corea e delle metodologie e strumenti elaborati in questi campi dalla ricerca più avanzata. Dovrà inoltre essere disposto/a a collaborare anche nei gruppi di ricerca nell'ambito degli studi della Corea, contribuendo fattivamente all'avanzamento della coreanistica veneziana. Conoscenza della lingua coreana classica potrà costituire un elemento preferenziale.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/22 Lingue e Letterature della Giappone e della Corea (Corea) / L-OR/23 Storia dell'Asia orientale (Corea), unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, nei SSD L-OR/22 Lingue e Letterature della



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Giappone e della Corea (Corea) / L-OR/23 Storia dell'Asia orientale (Corea),, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.5.c).

La copertura è garantita dalle risorse del Progetto Dipartimenti di Eccellenza del DSAAM.

La presente delibera è approvata seduta stante.

**d) L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sudorientale - Vietnam**

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.5.c), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

Impegno didattico: il candidato vincitore garantirà l'insegnamento di almeno 60 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali offerti dal Dipartimento. La sua attività didattica si inserirà nel SSD L-OR/21 (Lingue e letterature della Cina e del Sud-est asiatico) e consisterà nell'insegnamento della lingua vietnamita, coprendo gli aspetti della conversazione, della comprensione scritta, della comprensione orale e della scrittura, e combinando attività comunicative, esercitazioni e grammatica. Inoltre, si richiede che il candidato sia in grado di insegnare letteratura, cultura e società del Vietnam attraverso lo studio di testi (nell'accezione più ampia del termine: ogni prodotto culturale significativo). Il candidato vincitore seguirà inoltre tesi di laurea triennale e specialistica.

Impegno scientifico: il candidato vincitore porterà avanti ricerche nell'ambito del progetto "Dipartimenti di Eccellenza 2017" del Dipartimento DSAAM di Ca' Foscari, in cui si fa preciso riferimento allo studio delle aree culturali emergenti in ambito economico e politico, quali il Sud-Est asiatico. Nello specifico, il candidato studierà le problematiche linguistiche e transculturali dell'area vietnamita, con particolare riferimento alla produzione letteraria, alle questioni identitarie e di genere, al post-colonialismo ed alle relazioni fra il Vietnam e l'Europa.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Vietnam), unanime

***delibera***

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, SSD L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Vietnam), da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.5.d).

La copertura è garantita dalle risorse del Progetto Dipartimenti di Eccellenza del DSAAM.

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**I - PERSONALE**

**6. Progetto ERC-St-G "FLOS": specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba**

Il Direttore, richiama l'attenzione del Consiglio sulla partenza, a decorrere dal 1° marzo p.v. del progetto ERC Starting Grant 2017 "*Florilegia Syriaca. The Intercultural Dissemination of Greek Christian Thought in Syriac and Arabic in the First Millennium CE - FLOS*" il cui *Principal Investigator*, prof. Emiliano Fiori, prenderà servizio al DSAAM con medesima decorrenza. Come da lui stesso annunciato, nel progetto è previsto il reclutamento di un Ricercatore lett. a) con competenze di lingua araba, quindi da inquadrare nel SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba. Al fine quindi di accelerare i tempi della procedura concorsuale, si presenta al Consiglio il profilo del Ricercatore, ricordando che, il Regolamento di Ateneo, all'art. 4, prevede che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso, in particolare:

- le attività didattiche, anche integrative, e di servizio agli studenti previste, con specifico riferimento alla programmazione e ai prodotti didattici cui queste faranno riferimento;
- l'eventuale lingua straniera di cui è richiesta la conoscenza;
- la lingua in cui sarà svolta la discussione dei titoli e delle pubblicazioni;
- i criteri di scelta del candidato, qualora i giudizi delle commissioni definiscano situazioni di ex aequo, in coerenza con le esigenze del Dipartimento (piano triennale di sviluppo e/o programma di ricerca, e/o esigenze didattiche);
- il programma di ricerca.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.6), in particolare si sofferma sull'impegno didattico e scientifico richiesti al candidato che dovranno essere i seguenti:

«Impegno didattico: garantire l'insegnamento 30 ore di didattica curricolare e integrativa secondo quanto previsto dal "Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, autocertificazione e verifica dei compiti didattici e di servizio", nei corsi di laurea triennali e magistrali offerti dal Dipartimento. Le attività didattiche riguarderanno gli insegnamenti relativi al SSD L-OR/12 (Lingua e letteratura araba) e consisteranno nell'insegnamento della lingua araba.

Impegno scientifico: il candidato farà parte, in qualità di Ricercatore a Tempo Determinato di tipo A, del nuovo progetto ERC-Starting Grant FLOS "*Florilegia Syriaca. The Intercultural Dissemination of Greek Christian Thought in Syriac and Arabic in the First Millennium CE*". Si richiede una specializzazione nello studio di testi arabo-cristiani, e pertanto una conoscenza eccellente della lingua araba ed esperienza nello studio di manoscritti arabo-cristiani. Ulteriori requisiti sono una buona conoscenza del siriano, una conoscenza sufficiente del greco e familiarità con il pensiero cristiano antico. Esperienza nell'edizione critica di testi e nell'applicazione di tecnologie digitali alla filologia e alla codicologia saranno apprezzati.

La capacità di lavoro in squadra è indispensabile. Il compito sarà duplice: 1) lo studio di testi spesso inediti di autori arabi cristiani della Mesopotamia tra il IX e l'XI secolo (es. Abu Ra'ita, Yahyā ibn 'Adī, 'Isā' ibn Zur'a, and Yahyā ibn Jarīr), con particolare attenzione all'uso esplicito e implicito del pensiero patristico greco da parte di questi autori. 2) Collaborazione all'edizione digitale di un gruppo di florilegi siriani dell'VIII-X secolo contenenti testi patristici greci in traduzione.»

Il Direttore specifica che si prevede di assegnare al Ricercatore solamente 30 ore di insegnamento, almeno per tutta la durata del progetto, come previsto dall'art. 7, co. 5 del Regolamento di Ateneo per



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

L'Autocertificazione e verifica compiti didattici e di servizio agli studenti, in quanto i costi del nuovo RTD-a) saranno integralmente a valere sul progetto FLOS, come pure il suo impegno scientifico, mentre l'impegno per l'attività didattica, in base alle regole di rendicontazione, non viene riconosciuto ammissibile.

Specifica inoltre che si prevede sin d'ora di attuare, in considerazione dell'impegno del Ricercatore sul progetto della durata di quattro anni, la procedura per la proroga biennale del contratto, consentita dalla normativa vigente senza utilizzo di punti organico ma con copertura integrale del costo, sempreché, ovviamente, risulti positiva la valutazione dell'attività didattica e di ricerca, in base alla procedura prevista dall'art. 9 del Regolamento di Ateneo per il reclutamento di ricercatori a tempo determinato.

Interviene la Prof.ssa Ghersetti che constata con apprezzamento che il nuovo ricercatore potrà tenere un modulo di insegnamento di "Lingua araba", settore in sofferenza didattica conclamata; precisa tuttavia che, in considerazione dell'estrema specificità dei molteplici requisiti richiesti, un tale profilo risulta funzionale solo ed esclusivamente al progetto in oggetto.

Il Consiglio, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 10/N2 - Culture del Medio Oriente antico e moderno e dell'Africa, SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba, unanime

***delibera***

- ✓ di approvare l'attivazione di un posto di Ricercatore a tempo determinato ex art. 24, c.3 lett. a) della Legge 240/2010, SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba, a valere interamente sui fondi del progetto ERC-Starting Grant 2017 FLOS " *Florilegia Syriaca. The Intercultural Dissemination of Greek Christian Thought in Syriac and Arabic in the First Millennium CE*", Grant Agreement n. 758732, progetto con responsabile scientifico il prof. Emiliano Fiori, autorizzando l'accantonamento a vale sul progetto per un importo complessivo di euro 250.000 per il quinquennio (3+2);
- ✓ di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel settore concorsuale 10/N2 - Culture del Medio Oriente antico e moderno e dell'Africa, SSD L-OR/12 - Lingua e letteratura araba, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.6).
- ✓ di concedere fin d'ora al Ricercatore la riduzione del carico didattico a sole 30 ore di insegnamento, prevista dall'art. 7, co. 5 del Regolamento di Ateneo per l'Autocertificazione e verifica compiti didattici e di servizio agli studenti, per i Ricercatori a tempo determinato assunti a carico di finanziamenti esterni con integrale copertura del costo sul progetto e soggetti alla rendicontazione oraria delle attività, almeno per la durata del suo impegno nel progetto FLOS prevista per anni quattro, come da budget approvato.

La presente delibera è approvata seduta stante.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**I - PERSONALE**

**7. Relazioni triennali dei Ricercatori universitari dott. Simone Cristoforetti, Andrea De Benedittis e Marcella Maria Mariotti: approvazione**

*Esce il dott. Simone Cristoforetti*

**a) Simone Cristoforetti**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/01/2014 - 31/12/2016 dal dott. Simone Cristoforetti (ricercatore universitario a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/10 Storia dei Paesi Islamici) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e gli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del dott. Cristoforetti, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo sulla relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal dott. Simone Cristoforetti nel triennio 01/01/2014 - 31/12/2016.

*Entra il dott. Simone Cristoforetti*

**b) Andrea De Benedittis**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 30/03/2014 - 26/12/2016 del dott. Andrea De Benedittis (ricercatore universitario a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea), cessato in data 27/12/2016 per trasferimento ad altro Ateneo, messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione del dott. De Benedittis, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo la relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dal dott. Andrea De Benedittis nel triennio 30/03/2014 - 26/12/2016.

*Esce la dott.ssa Marcella Maria Mariotti*

**c) Marcella Maria Mariotti**



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la relazione triennale sull'attività didattica e scientifica svolta nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016 dalla dott.ssa Marcella Maria Mariotti (ricercatrice universitaria a tempo pieno nel settore scientifico disciplinare L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea) messa a disposizione dei componenti chiamati a deliberare.

La relazione è stata preventivamente portata all'attenzione del Comitato per la Didattica e del Comitato per la Ricerca che hanno verificato rispettivamente i criteri minimi di valutazione dell'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010 e i requisiti minimi previsti dal Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali.

Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere la propria valutazione. Presa visione della relazione della dott.ssa Mariotti, constatata la produzione scientifica, l'attività didattica e l'eventuale attività gestionale, il Consiglio unanime approva ed esprime giudizio positivo sulla relazione sull'attività didattica e scientifica svolta dalla dott.ssa Marcella Maria Mariotti nel triennio 01/11/2013 - 31/10/2016.

*(Entra la dott.ssa Marcella Maria Mariotti)*



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

II - Intervento del Presidio per la Qualità di Ateneo 15:20

**1. Incontro con il Presidio della Qualità di Ateneo per la presentazione delle linee guida sulla redazione syllabus insegnamenti**

Il Direttore presenta il prof. Pesenti, del Presidio della Qualità di Ateneo, che illustra i motivi per una corretta redazione dei syllabi degli insegnamenti, che sono fondamentalmente 1) Informare gli studenti su cosa facciamo, 2) permettere ai nostri studenti di rappresentare nel migliore dei modi alle università estere verso cui si muovono, oppure viceversa, permettere agli studenti che voglio venire a studiare a Ca' Foscari, di quali informazioni hanno bisogno per seguire i nostri corsi. 3) ai fini della certificazione, e dell'accreditamento. Utilizzare le definizioni di conoscenza abilità competenze valide per tutte Europa. Descrittori di Dublino

Si apre la discussione: domande e risposte sulle problematiche inerenti la compilazione del *Syllabus*.

*(esce il prof. Pesenti e il personale dello staff di supporto al Presidio AQ, ore 15:45)*

**2. Osservazioni del Nucleo di Valutazione su audizione LEISAAM (LM40): discussione**

Il Direttore ricorda al Consiglio che il 17 maggio 2017 si è tenuta l'audizione del corso di laurea magistrale in *Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea* (LEISAAM), promossa dal Nucleo di valutazione e dal Presidio della Qualità di Ateneo nell'ambito del processo di assicurazione della qualità dei corsi. Nel corso dell'audizione è stato preso in considerazione anche un documento di autovalutazione dei requisiti di qualità nel corso di studio, presentato dal Collegio didattico del LEISAAM.

In seguito all'audizione è stato trasmesso al Dipartimento un verbale, contenente i riscontri e le raccomandazioni del Nucleo e del Presidio. Il Collegio didattico del corso LEISAAM si è quindi riunito in data 1 febbraio 2018 per discutere gli esiti dell'audizione.

Il Direttore invita i membri del Consiglio, con i quali sono stati preliminarmente condivisi i documenti dell'audizione ed il verbale del Collegio didattico del corso, di avviare una discussione.

Interviene il prof. Gatti evidenziando le principali criticità tra le quali si annoverano:

- la presenza costante dei Visiting Professor, che se da un lato qualificano la didattica, dall'altro canto non danno continuità e non forniscono supporto per le tesi
- le aule sono spesso disagiati e con valutazione negativa
- i curriculum del CdLM sono diversi tra loro e non abbiamo i dati distinti per capire, rispetto all'occupabilità degli studenti, quale sia la situazione;

Interviene il dott. Revelant che sottolinea il problema del reclutamento che finora non è stato attento ai settori socio-giuridici.

Sarebbe importante che queste osservazioni fossero portate davanti al Nucleo/Presidio. Molte di cose che ci chiedono possono avere una ricaduta importante.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**III- Approvazione verbale del 25 ottobre, 29 novembre, 20 dicembre 2017 e 17 gennaio 2018**

Verbale del 25 ottobre 2017

Viene portato all'attenzione dei Consiglieri il verbale della seduta del 25 ottobre 2017. Tutti i presenti alla seduta odierna, presenti anche a quella del 25 ottobre 2017, approvano il verbale.

Verballi del 29 novembre, 20 dicembre 2017 e 17 gennaio 2018

Si rinvia l'approvazione ad una prossima seduta.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**IV - COMUNICAZIONI**

Interviene il prof. Salati per comunicare che il 15-16-17 Marzo ci sarà l'open day. Ringrazia fin d'ora tutti coloro che hanno dato disponibilità.

Interviene il prof. Ferrari riferendo che in Commissione Paritetica gli studenti hanno espresso perplessità sull'utilità della seconda lingua in ambito estremo orientale.

Risponde il Direttore riflettendo sul fatto che gli studenti possono anche percepire la seconda lingua come inutile, ma se noi non iniziamo a sperimentare iniziative nuove non le svilupperemo mai. Il Vietnam è una delle aree emergenti.

**a) Comunicazioni relative alla Didattica**

**1. Esiti progetti di tutorato specialistico II semestre 2017/18 e I semestre 2018/19**

Il Direttore segnala che l'ateneo ha comunicato gli esiti della valutazione dei progetti per le attività di tutorato specialistico da svolgersi nel II semestre dell'a.a. 2017/18 e nel I semestre dell'a.a. 2018/19, che il Dipartimento aveva presentato a gennaio. Come anticipato nella seduta del 20 dicembre 2017, alcune attività di tutorato connesse a corsi critici sono oggetto di assegnazione diretta da parte dell'ateneo, mentre in altri casi l'ateneo ha approvato totalmente o parzialmente le richieste aggiuntive del Dipartimento, connesse ad alcuni insegnamenti linguistici non considerati critici.

Gli esiti sono stati messi a disposizione del Consiglio. Il bando per le attività di tutorato verrà emanato nei prossimi giorni.

**2. Assenza prof.ssa Lippiello - lezioni Lingua cinese classica**

Il Direttore comunica che, considerata l'assenza della prof.ssa Lippiello per malattia, il prof. Attilio Andreini ha dato disponibilità per sostituire la docente per 3 lezioni dell'insegnamento di Lingua cinese classica (LM014I) offerto nel CdLM LICAAM (LM20), fino al rientro della prof.ssa Lippiello, in modo tale da non penalizzare gli studenti.

**b) Comunicazioni relative alla Ricerca**

**1. Bando SPIN**

Si ricorda l'apertura del bando SPIN (*Support for Principal Investigator*), che sostituisce il bando per i Progetti di Ateneo. Il bando prevede due tornate nel corso del 2018, la prima con scadenza 02/02/2018, la seconda 30/10/2018, e contempla due linee di finanziamento: SPIN-ERC, per ricercatori anche esterni che intendano preparare la presentazione di una proposta ERC, e SPIN-Progetti standard di livello internazionale, rivolta solo a ricercatori in forza all'Ateneo, che presentino progetti rilevanti a livello internazionale in vista di una possibile partecipazione a futuri bandi competitivi. La dotazione finanziaria complessiva è di € 600.000 (€ 400.000 per la linea SPIN-ERC, € 200.000 per l'altra) e il contributo massimo a ricercatori strutturati per ogni singolo progetto è di € 100.000.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Si ricorda che sono aperti i bandi PRIN e FSE: le scadenze per presentare progetti sono, rispettivamente, il 29/03/2018 e il 28/03/2018. Visto che i progetti dovranno essere approvati dal Consiglio di Dipartimento, l'ultima data utile è il 14/03/2018. L'Ufficio ricerca è disponibile per consulenza in merito al bando e al budget.

*2. Bando Marie Sklodowska Curie Actions*

Si annuncia che, a seguito della pubblicazione degli esiti dell'ultimo bando per i progetti Horizon 2020 – Marie Sklodowska Curie Actions, il Dipartimento ospiterà due ricercatori: il dott. Edoardo Gerlini, che trascorrerà due anni alla Waseda University a partire dal 01/06/2018 prima di tornare in Dipartimento per un altro anno di assegno, e il dott. Ahmed Guliyev, titolare di una European Fellowship, che sarà in Dipartimento per due anni.

*3. Riviste fascia A*

Si informa che il giorno 08/02/2018 l'Anvur ha pubblicato le nuove liste delle riviste di fascia A per l'Area 10 accogliendo la proposta della permeabilità delle riviste di SC per sub aree. Le ricadute sul lavoro di selezione delle riviste di eccellenza di Ateneo che sta portando avanti il Dipartimento, tramite il Comitato per la Ricerca, saranno oggetto di valutazione, e il documento di accompagnamento sarà dunque modificato. Nel frattempo, a seguito di una riunione fra i Delegati della Ricerca di quattro Dipartimenti attivi in aree "non bibliometriche" si chiederà all'Ateneo un chiarimento rispetto alla finalità e all'utilizzo della costituzione della banca dati di riviste, non essendo evidente dai documenti a disposizione.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**V - DIDATTICA (ore 17)**

**1. Programmazione didattica a.a. 2017-18:**

**a) modifiche e aggiornamenti**

Il Direttore chiama ad intervenire il prof. Ruperti, delegato alla didattica che illustra la situazione della coreanistica:

- trasferimento del dr. De Benedittis in altra sede
- malattia della prof.ssa D'Urso (da ottobre a oggi, con varie proroghe)
- concorso per professore associato ssd L-OR/20 Religioni, filosofia e arte dell'Asia Orientale (Corea) con bando art. 18 comma 4 (che esclude candidati che hanno avuto assegno di ricerca da noi): il concorso viene portato a termine con sollecitudine e viene scelta una candidata coreana qualificata che risiede negli Usa ma non può prendere servizio subito per impegni con la sede presso cui lavora.

Rimangono dunque scoperti:

- a. Religioni e filosofia della Corea, che viene coperto grazie alla preziosissima disponibilità del prof. Raveri;
- b. Storia dell'Arte Coreana;
- c. Storia della Corea (il prof coreano inizialmente incaricato e con profilo approvato dalla Korea Foundation, avendo trovato un'ottima sistemazione in università coreana, ha rinunciato all'incarico)

Per b. e c., dopo vari tentativi con colleghi italiani e non, siamo costretti a chiedere aiuto a una specialista francese (che insegna in università e altre sedi in Francia) e a uno specialista coreano da Ljubliana che sarà pagato nell'ambito della convenzione con KF. Questo ultimo docente è stato selezionato a dicembre 2017, ma avendo tardato a regolarizzare la propria posizione per il visto, non ha potuto iniziare le lezioni ad inizio febbraio.

- i corsi della prof.ssa D'Urso sono stati rinviati al II semestre ma per il protrarsi della malattia siamo costretti a bandire i 4 moduli che sono stati coperti da docenti a contratto.

Queste le azioni intraprese per risolvere in maniera strutturale la situazione della coreanistica:

- sono stati avviati bandi per 1 RTD-a) di lingua Corea (L-OR/22 - individuato nella delibera del CdA del 15/12/17 per sofferenze didattiche) e di 1 RTD-a) di storia Corea (sostituzione De Benedittis) bandito su entrambi i ssd L-OR/22 e L-OR/23.

Il prof. Ruperti spiega così che si sta facendo tutto il possibile per una situazione che non dipende in alcun modo da responsabilità gestionali del Dipartimento ma da:

1. da situazioni contingenti molto sfavorevoli
2. da una gestione passata del Dipartimento che ha acuito anziché attenuare le divisioni interne alla coreanistica
3. da alcune scelte anche dell'Ateneo (concorso art. 18 comma 4, solo per "esterni")
4. da scarsa offerta di specialisti nel campo (da qui la necessità di attingere nell'ambito internazionale) : la coreanistica è un'area di ricerca giovane e sono ancora pochissimi gli specialisti in Italia - da limitatezza e ridotta appetibilità del trattamento economico degli atenei italiani.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

In particolare per 2° punto il prof. Ruperti ricorda che per 7 anni, con un triennio di assegni di ricerca, gli insegnamenti di arte, religioni e filosofia della Corea, assieme a moduli di lingua, erano stati tenuti dal dr. Clemente Beghi che aveva anche curato l'organizzazione di molte attività ed eventi del Centro Sejong. Ma, in seguito a un trattamento iniquo e penalizzante in occasione di una sua domanda per una borsa di studio, si è sentito costretto a lasciare il DSAAM. In particolare Ruperti si sofferma a chiarire come il giovane studioso sia ora validamente inserito in un'università americana di prestigio ove si occupa di organizzazione di eventi connessi relativi alla coreanistica, come aveva svolto con dedizione e competenza nel centro Sejong di Venezia. Il delegato alla didattica rammenta infine che il percorso di studi di lingua coreana nella triennale ha un numero programmato di 80 studenti con almeno il doppio di domande e (dopo la lingua giapponese) è dunque una delle lingue più richieste e ricorda che il Dipartimento (come l'Ateneo tutto) sia chiamato a doveri di responsabilità nei confronti degli studenti che hanno scelto questo percorso.

Passa quindi ad illustrare i provvedimenti emessi in via d'urgenza dal Direttore per colmare situazioni di sopravvenute necessità sul fronte delle coperture didattiche.

• Bando n. 3/2018 (Informatica, Geografia economica e politica dei paesi arabi, Lingua Thai)

Emanato Decreto n. 30 del 30/01/2018, di cui si chiede ratifica, per approvare gli atti della commissione relativi al bando emanato con Decreto n. 3/2018 prot. n. 1399-VII/16 del 12/01/2018 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio in seguito:

- alla rinuncia del dott. Marco Boella all'insegnamento LM3080 *Informatica (Eurasiatichi)*;
- alla necessità, per cause di forza maggiore, di coprire l'insegnamento LT7070-2 *Lingua Thai mod. 2*;
- alla necessità di coprire l'insegnamento LM6190 *Geografia economica e politica dei paesi arabi*, previsto nel II semestre, in assenza di un docente strutturato.

La Commissione, composta dai seguenti membri: prof. Bonaventura Ruperti (presidente), prof.ssa Antonella Gheretti (componente), prof.ssa Daniela Meneghini (segretario verbalizzante) è giunta alle conclusioni riportate di seguito:

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Des. Sede	CF U	Ore	Periodo	Compen so	Vincitore
LM40-LINGUE, ECONOMIE E ISTITUZIONI DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LM3080 - Informatica (Eurasiatichi)	1	INF/01	Venezia	6	30	II semestre	1800 E	Marti Tormo Vicente
LM40-LINGUE, ECONOMIE E ISTITUZIONI DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LM6190 - Geografia economica e politica dei paesi arabi	2	M-GGR/02	Venezia	6	30	II semestre	1800 E	Paciello Maria Cristina
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT7070-2 - Lingua thai mod. 2	2	L-OR/21	Venezia	6	30	II semestre	1800 E	Belletato Sara

Il costo dei contratti per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM che si propone di assegnare nella seduta odierna, è pari ad € 1.800,00 lordi. Ai fini dell'impiego di budget, l'importo, comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione calcolati forfettariamente nel 33%, è pari ad € 2.394,00.





Università  
Ca'Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Il totale dei contratti per il Corso di Studio LEISAAM, ancora gestito dalla ex Scuola SAGA che si propone di assegnare nella seduta odierna, è pari ad € 3.600,00 lordi. Ai fini dell'impiego di budget, l'importo, comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione calcolati forfettariamente nel 33%, è pari ad € 4.788,00.

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime

**delibera**

- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi SSAM.BDGDID1718DSAAM, per un totale comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33% pari ad Euro 2.394,00. Pertanto la spesa complessiva prevista, che tiene conto anche dei contratti affidati nelle precedenti sedute del 29 marzo, del 21 giugno, del 20 settembre, del 25 ottobre e del 20 dicembre 2017 ammonta ad Euro 180.148,50.

- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per il Corso di Studio LEISAAM, sui fondi SSAGA.BDGDID1718SSAGA, per un totale comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33% pari ad Euro 4.788,00. Pertanto la spesa complessiva prevista, che tiene conto anche dei contratti affidati nella seduta del 21 giugno 2017 ammonta ad Euro 19.750,50.

- Bando n. 25/2018 (lingua e storia coreana)

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 54/2018 prot. n. 8273 del 12-02-2018 sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 25 del 29/01/2018 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio di lingua e storia della Corea, a causa dell'assenza per malattia della prof.ssa D'Urso e della mancata presa di servizio da parte di una nuova docente entro l'inizio delle attività didattiche del secondo semestre. Il suddetto decreto è portato pertanto a ratifica.

La Commissione, nominata con Decreto n. 43 del 09/02/2018, composta dai seguenti membri: prof. Bonaventura Ruperti (presidente), prof.ssa Carolina Negri (componente), dott. Pierantonio Zanotti (segretario verbalizzante), è giunta alle conclusioni riportate di seguito.

Il Direttore legge la tabella riepilogativa degli esiti:

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Des. Sede	CFU	Ore	Des. Periodo	Compenso	Vincitore
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT003J-1 - Lingua coreana 2 mod. 1	2	L-OR/22	Venezia	18	30	Il semestre	1800 E	Lee Sang Suk
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT004J - Lingua coreana 3 mod. 1	3	L-OR/22	Venezia	6	30	Il semestre	1800 E	Lee Sang Suk
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT008J - Storia della lingua coreana 1	2	L-OR/22	Venezia	6	30	Il semestre	1800 E	Szathvary Enrico
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT2550 - Storia della lingua coreana 2	2	L-OR/22	Venezia	6	30	Il semestre	1800 E	Szathvary Enrico
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT001J -2 - Lingua coreana mod. 2	2	L-OR/22	Venezia	12	30	Il semestre	2700 E	Szathvary Enrico



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Con riferimento all'art.7, co.4 del "Regolamento per il conferimento d'incarichi d'insegnamento e didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010", emanato con D.R. n. 641 del 24/10/2012 e modificato con D.R. n. 533 del 07/07/2014", il Direttore comunica che, per motivate ed eccezionali esigenze connesse alla didattica, sono stati assegnati alla dott.ssa Sang Suk Lee per l'a.a. 2017/18 sei moduli di insegnamento, per un totale di 180 ore in insegnamenti ufficiali, in deroga a quanto previsto dal regolamento. Si supera pertanto il numero di ore complessivo pari a 120 ore per anno accademico attribuibili a un medesimo soggetto, rimanendo comunque nel limite massimo di 180 ore.

Il totale dei contratti per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM che si propone di assegnare nella seduta odierna, è pari a € 9.900,00 lordi. Ai fini dell'impiego di budget, l'importo comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione calcolati forfettariamente nel 33%, è pari a € 13.167,00.

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime

**delibera**

- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi SSAM.BDGDID1718DSAAM, per un totale comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33% pari ad Euro 13.167,00. Pertanto la spesa complessiva prevista, che tiene conto anche dei contratti affidati nelle precedenti sedute del 29 marzo, del 21 giugno, del 20 settembre, del 25 ottobre, del 20 dicembre 2017 e nella seduta odierna ammonta ad Euro 193.315,50.

- Bando n. 37/2018 (storia della religione e filosofie della Corea)

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 61 del 14/02/2018 sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 37/2018 prot. n. 5994 del 01/02/2018 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio inseriti nel bando a causa della mancata presa di servizio da parte di una nuova docente entro l'inizio delle attività didattiche del secondo semestre. Il suddetto decreto è portato pertanto a ratifica.

Il Direttore comunica inoltre che, con decreto n. 55/2018 prot. 8276-VII/16 del 12/02/2018, è stata nominata la Commissione, composta dai seguenti membri: prof. Bonaventura Ruperti (presidente), prof.ssa Carolina Negri (componente), dott. Pierantonio Zanotti (segretario verbalizzante), che è giunta alle conclusioni riportate di seguito.

Il Direttore legge la tabella riepilogativa degli esiti:

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	CF U	Ore	Des. Periodo	Compen so	Vincitore
LT40-LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT2480 – Storia della filosofia e delle religioni della Corea 1	2	L-OR/20	6	30	II semestre	1800 E	Raveri Massimo

Si propone pertanto di affidare l'insegnamento di *Storia della filosofia e delle religioni della Corea 1* al prof. Massimo Raveri, come quinto modulo del docente nell'a.a. 2017/18, che potrà essere retribuito qualora il docente superi le 350 ore annue previste.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea  
in data 14 febbraio 2018**

Il totale dei contratti per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM che si propone di assegnare nella seduta odierna, è pari ad € 1.800,00 lordi. Ai fini dell'impiego di budget, l'importo comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione calcolati forfettariamente nel 33%, è pari ad € 2.394,00.

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime

**delibera**

- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi SSAM.BDGDID1718DSAAM, per un totale comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33% pari ad Euro 2.394,00. Pertanto la spesa complessiva prevista, che tiene conto anche dei contratti affidati nelle precedenti sedute del 29 marzo, del 21 giugno, del 20 settembre, del 25 ottobre, del 20 dicembre 2017 e nella seduta odierna ammonta ad Euro 195.709,50.

**b) Proposta VP per l'insegnamento di Storia dell'arte coreana: ratifica decreto n. 39/2018**

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 39/2018 prot. n. 7032-III/14 del 06/02/2018 è stata presentata all'ateneo la proposta di conferimento del titolo di Visiting professor per l'a.a. 2017/18 alla dott.ssa Ariane Perrin, *lecturer* in Storia dell'arte coreana e giapponese (antica, moderna e contemporanea) presso l'Institut Catholique de Paris, per l'insegnamento di Storia dell'arte coreana 1 (LT2490), di 30 ore, SSD L-OR/20, offerto nel curriculum Corea del corso di laurea in Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LT40). L'insegnamento era inizialmente previsto a carico della nuova professoressa di II fascia del SSD L-OR/20 o L-OR/22 (Corea), per la quale non è stato possibile concludere l'iter di reclutamento e connessa presa di servizio entro l'inizio del II semestre dell'a.a. 2017/18.

Il curriculum vitae della dott.ssa Ariane Perrin è stato sottoposto al Nucleo di Valutazione di Ateneo per l'approvazione dello stesso ai fini dell'affidamento dell'incarico.

Il Direttore chiede al Consiglio di ratificare il decreto n. 39/2018.

Il Consiglio unanime

**delibera**

di ratificare il decreto n. 39/2018 relativo alla proposta di conferimento del titolo di Visiting professor per l'a.a. 2017/18 alla dott.ssa Ariane Perrin per l'insegnamento di Storia dell'arte coreana 1 (LT2490), offerto nel CdL LICSAAM (LT40).



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**V - DIDATTICA**

**2. Programmazione didattica a.a. 2018-19:**

**a) CdLM MIM: requisiti di accesso**

Il Direttore comunica al Consiglio che il Collegio didattico del MIM ha definito in data 7 febbraio 2018 i requisiti di accesso al corso *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* (MIM) per l'a.a. 2018/19. L'ammissione al corso di laurea magistrale è subordinata al possesso di tutti i requisiti richiesti e al superamento di un colloquio di selezione. Tra i requisiti di accesso:

- sono richieste la conoscenza della lingua inglese a livello B2, che verrà verificata al momento dell'immatricolazione, e la conoscenza della lingua francese a livello B1, che verrà verificata dal Collegio didattico durante il colloquio di selezione;

- è richiesto il possesso della personale preparazione, ovvero l'adeguata acquisizione di conoscenze e competenze nelle seguenti discipline: sociologia, scienze politiche, geografia, scienze della comunicazione, antropologia, economia, lingue, studi culturali, studi umanistici, storia, giurisprudenza, relazioni internazionali, studi sullo sviluppo, studi sul Mediterraneo. La personale preparazione viene verificata dal Collegio didattico attraverso la valutazione durante la selezione per l'ammissione al corso.

Sono normalmente considerati in possesso della personale preparazione gli studenti che abbiano maturato i seguenti requisiti: classe di laurea L-11 Lingue e culture moderne (ex D.M. 270/2004), 11 Lingue e culture moderne (ex D.M. 509/1999) o altro titolo equivalente ovvero in altre classi di laurea purché in possesso di determinati requisiti curriculari nelle aree disciplinari del corso;

- è richiesto il possesso dei requisiti curriculari minimi, ovvero almeno 36 crediti (CFU) in uno dei seguenti settori scientifico-disciplinari:

*Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche:*

L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne; L-LIN/03 Letteratura francese; L-LIN/04 Lingua e traduzione – Lingua francese; L-LIN/05 Letteratura spagnola; L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane; L-LIN/07 Lingua e traduzione – Lingua spagnola; L-LIN/08 letteratura portoghese e brasiliana; L-LIN/09 Lingua e traduzione – Lingue portoghese e brasiliana; L-LIN/10 letteratura inglese; L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane; L-LIN/12 Lingua e traduzione – Lingua inglese; L-LIN/13 Letteratura tedesca; L-LIN/14 Lingua e traduzione – Lingua tedesca; L-LIN/15 Lingue e letterature nordiche; L-LIN/16 Lingua e letteratura nederlandese; L-LIN/17 Lingua e letteratura romena; L-LIN/18 Lingua e letteratura albanese; L-LIN/19 Filologia ugro-finnica; L-LIN/20 lingua e letteratura neogreca; L-LIN/21 Slavistica; L-OR/07 Semitistica; L-OR/08 Ebraico; L-OR/09 Lingue e letterature dell'Africa; L-OR/10 Storia dei paesi islamici; L-OR/11 Archeologia e storia dell'Arte musulmana; L-OR/12 Lingua e letteratura araba; L-OR/13 Armenistica, caucasologia, mongolistica e turcologia; L-OR/14 Filologia e religioni e storia dell'Iran; L-OR/15 Lingua e letteratura persiana.

*Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche e psicologiche:*

M-STO/04 Storia contemporanea; M-STO/06 Storia delle religioni; M-DEA/01 Discipline demoetnoantropologiche; M-GGR/01 Geografia; M-GGR/02 Geografia economico-politica; M-PED/01 Pedagogia generale e sociale; M-PSI/01 Psicologia generale; M-PSI/05 Psicologia sociale; M-PSI/06 Psicologia del lavoro e delle organizzazioni.

*Scienze giuridiche:*

IUS/07 Diritto del lavoro; IUS/08 Diritto costituzionale; IUS/09 Istituzioni di diritto pubblico; IUS/10 Diritto amministrativo; IUS/13 Diritto internazionale; IUS/14 Diritto dell'unione europea; IUS/21 Diritto pubblico comparato.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

*Scienze economiche e statistiche:*

SECS-P/01 Economica politica; SECS P/02 Politica economica; SECS-P/12 Storia economica.

*Scienze politiche e sociali:*

SPS/01 Filosofia politica; SPS/02 Storia delle dottrine politiche; SPS/03 Storia delle istituzioni politiche; SPS/04 Scienza politica; SPS/06 Storia delle relazioni internazionali; SPS/07 Sociologia generale; SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi; SPS/09 Sociologia dei processi economici e del lavoro; SPS/10 Sociologia dell'ambiente e del territorio; SPS/11 Sociologia dei fenomeni politici; SPS/13 Storia e istituzioni dell'Africa; SPS/14 Storia e istituzioni dell'Asia.

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio, unanime

**delibera**

di approvare i requisiti di accesso al corso *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* (MIM) per l'a.a. 2018/19, così come proposti dal Collegio didattico e presentati al Consiglio.

**b) Ammissione ai corsi ad accesso programmato (LT40, LM40, LM8)**

Il Direttore comunica al Consiglio le modalità con cui verrà attuata la programmazione degli accessi ai corsi di studio del Dipartimento per l'a.a. 2018/19, ricordando che la proposta di programmazione locale degli accessi con le relative motivazioni e i contingenti di posti è stata deliberata nella seduta del Consiglio del 29 novembre 2017.

• Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea LICSAAM (LT40)

- Si propongono due date per il test: sabato 21 aprile e venerdì 24 agosto 2018. Nella prima data saranno disponibili 460 posti, mentre i restanti 330 posti verranno resi disponibili per la seconda sessione di test.

La suddivisione dei posti previsti per la selezione primaverile è la seguente:

- Curriculum Cina: 160 posti,
- Curriculum Corea: 45 posti,
- Curriculum Giappone: 160 posti,
- Curriculum Subcontinente indiano: 20 posti,
- Curriculum Vicino e Medio Oriente: 75 posti.

Resta ferma la possibilità per i candidati che non supereranno il test ad aprile di sostenerlo anche ad agosto.

- Si prevede la possibilità per il candidato di esprimere fino a due preferenze relative al curriculum in fase di preiscrizione al test. Dal prossimo anno accademico le preferenze indicate non saranno più vincolanti ai fini dello scorrimento delle graduatorie, ovvero lo studente potrà scegliere il curriculum al quale immatricolasi una volta presa visione delle graduatorie degli ammessi.

Per quanto riguarda il punteggio del test, il Direttore ricorda che nei casi di collocazione a pari merito viene data precedenza al candidato con la media di voti del quarto anno scolastico più elevata per la selezione



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

primaverile, e con il voto di maturità più elevato per la selezione estiva; in caso di ulteriore parità viene data precedenza al candidato più giovane.

- La struttura della prova di selezione coincide con quella già prevista per l'accesso nell'a.a. 2017/18.

- Il docente referente del Dipartimento per l'azienda che si occuperà del test e per l'amministrazione centrale è il prof. Bonaventura Ruperti. Data la necessità di individuare docenti disponibili ad essere presenti nei giorni del test, il Direttore richiede la presenza di due docenti; per la selezione primaverile sarà presente il prof. Ruperti.

• Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa Mediterranea LEISAAM (LM40)

- Si propone una data per la somministrazione del test, sabato 25 agosto 2018. Anche i laureandi della sessione autunnale potranno partecipare alla selezione.

- I candidati dovranno indicare il curriculum al quale richiedere l'iscrizione al test ed essere in possesso dei requisiti di accesso previsti per la successiva immatricolazione al curriculum prescelto.

Nel caso dei curricula LAMAC e LISIC, che presentano gli stessi requisiti curriculari per l'accesso, si prevede la possibilità per il candidato di esprimere fino a due preferenze relative al curriculum in fase di preiscrizione al test (ai fini dello scorrimento delle graduatorie non sarà vincolante l'ordine di priorità indicato).

- La struttura della prova di selezione coincide con quella già prevista per l'accesso nell'a.a. 2017/18. Non è richiesta una soglia minima di punteggio che permetta di superare il test.

Ai fini dello scorrimento delle graduatorie, nei casi di collocazione a pari merito viene data precedenza al candidato con il voto di laurea più elevato, nel caso dei laureandi si considera la media dei voti degli esami più elevata; in caso di ulteriore parità viene data precedenza al candidato più giovane.

- Il docente referente del Dipartimento per l'azienda che si occuperà del test e per l'amministrazione centrale è il prof. Bonaventura Ruperti.

Per gli altri aspetti non menzionati per l'ammissione ai CdS LICSAAM e LEISAAM si rimanda a quanto già previsto per l'a.a. 2017/18.

• Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration MIM (LM8)

- L'ammissione al corso MIM è subordinata al possesso dei requisiti di accesso (v. punto V.2.a del verbale) e al superamento di un colloquio di selezione a cura del Collegio didattico del corso, che verrà svolto nel mese di maggio 2018. Potranno accedere al colloquio i candidati valutati positivamente, in possesso dei requisiti di accesso al corso. Il colloquio di selezione verterà su: preparazione generale, attitudini e motivazioni. In sede di colloquio verranno verificate anche le competenze linguistiche richieste per inglese e francese.

Per tutte le informazioni da inserire nel bando di selezione gli uffici competenti coinvolgeranno le docenti referenti del corso.

Si apre la discussione. La rappresentante degli studenti, Alessandra Troia fa notare le problematiche incontrate dagli studenti ai test di accesso al LEISAAM: in particolare rispetto alle conoscenze di economia, si riscontra che invece il test era basato sulla comprensione di un testo.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Risponde il prof. Gatti dicendo che il collegio didattico ha deciso di non mettere testi di lingua ma richiedere una competenza economica di base. Per questo motivo era presente la comprensione di un brano. Motiva poi il perché vengono esclusi criteri di comprensione linguistica: il test è affidato a una ditta esterna che non è in grado di fare test in lingua cinese e/o giapponese; noi docenti non abbiamo le risorse per mettere in piedi un test che investa l'intero corso.

Al termine della presentazione il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime

**delibera**

l'approvazione delle proposte relative all'ammissione ai corsi LICSAAM, LEISAAM e MIM per l'a.a. 2018/2019 come delineate dal Direttore.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**V – DIDATTICA**

**3. Bando per il cofinanziamento di Adjunct Professors a.a. 2018-19: presentazione proposte**

Il Direttore richiama il bando interno emanato con Decreto Rettorale n. 963 del 21/12/2017 per il cofinanziamento di proposte di Adjunct Professor e Visiting Scholar per l'a.a. 2018-19, argomento già portato all'attenzione dello scorso Consiglio e rinviato anche in questa sede perché nel frattempo è intervenuta una proroga nella scadenza, ora al 16 febbraio, e si sono aggiunte ulteriori proposte.

Il bando prevede il cofinanziamento delle proposte da parte dell'Ateneo (budget complessivo 140.000€) con le seguenti modalità: il limite al cofinanziamento dell'Ateneo per singola proposta è fissato al 50% della spesa complessiva; tale cofinanziamento potrà raggiungere il 60% della spesa complessiva nel caso in cui il docente incaricato svolga attività didattica in corsi di studio interdipartimentali, come nel caso di LEISAAM. Il Dipartimento si impegna pertanto a cofinanziare le proposte presentate con propri fondi per la somma rimanente, come dettagliato nella tabella riassuntiva.

Il Direttore specifica che il Dipartimento presenterà otto proposte di conferimento del titolo di Adjunct Professor, cui affidare incarichi didattici nell'a.a. 2018/19, con compensi graduati secondo i seguenti criteri:

- per gli AP che risiedono per 3 mesi: ca. 8.000-9.000 euro in base allo status del docente; se extraeuropei ca. 9.000-10.000 euro;
- per gli AP/VP che risiedono in permanenza per un periodo più ridotto (poco più di un mese): ca. 4.000-5.000 euro in base allo status del docente, fino a 6.000 euro se extraeuropei.

Considerata la programmazione didattica per l'a.a. 2018/19, approvata nella seduta del Consiglio del 29 novembre 2017, si presentano quindi le seguenti proposte :

CdS	Codice	SSD	Insegnamento	C F U	Ore	Docente proposto	Istituzione di provenienza	Cofinanzia mento DSAAM	Richiesta ATENE0	TOTALE
LT40 LICSAAM	LT2480	L-OR/20	Storia della filosofia e delle religioni della Corea 1	6	30	YI Hyangsoon	University of Georgia	€ 2.750,00	€2.750,00	€ 5.500,00
LM20 LICAAM	LM2250	L-LIN/01	Temi della ricerca linguistica	6	30	RAGAGNIN Elisabetta	Freie Universität Berlin	€ 4.500,00	€ 4.500,00	€ 9.000,00
LM20 LICAAM	LM007N	L-OR/22	Lingua giapponese classica 1	6	30	ONO Keiko	Princeton University	€ 4.500,00	€ 4.500,00	€ 9.000,00
LM40 LEISAAM	LM006N	L-OR/22	Lingua giapponese 2	12	30	KAWAI Naruo	Kobe University	€ 4.000,00	€ 6.000,00	€ 10.000,00
LM40 LEISAAM	LM0210	IUS/02	Diritto dell'Asia Orientale (Giappone)	6	30	COLOMBO Giorgio Fabio	Nagoya University	€2.240,00	€ 3.360,00	€ 5.600,00
LM40 LEISAAM	LM5140	SECS-P/01	Economia politica (Giappone)	6	30	BERNDT Enno	Ritsumeikan University	€ 4.000,00	€ 6.000,00	€ 10.000,00
LT40 LICSAAM	LT2490	L-OR/20	Storia dell'arte coreana 1	6	30	PERRIN Ariane	Institut Catholique de Paris	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 5.000,00
LT40 LICSAAM	LT6060	L-OR/21	Lingua e cultura vietnamita	6	30	FOURNIÉ Michel	INALCO (Professore Emerito)	€ 2.250 (*)	€ 2.250 (*)	€ 4.500 (*)

(\*) fondi già assegnati per Adjunct Professor a.a. 2017-18 e non utilizzati





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

Le proposte presentate non prevedono tra loro un ordine di priorità in quanto tutti gli insegnamenti, che si propone di affidare agli Adjunct Professor, sono previsti dalla programmazione didattica già approvata dal Dipartimento per l'a.a. 2018/19 come insegnamenti obbligatori. Nel caso però la Commissione preposta alla valutazione si dovesse trovare nella condizione di scartare una proposta, a causa della scarsità dei fondi a disposizione, la collocazione in tabella indica l'ordine di priorità.

I dettagli e le motivazioni delle singole proposte sono stati inseriti, in accordo con i docenti referenti, nelle schede messe a disposizione tra i materiali con i relativi CV degli Adjunct proposti, e verranno trasmesse all'Ufficio Personale Docente e CEL congiuntamente ai *curricula*.

Le proposte prevedono la permanenza dei docenti per almeno tre mesi, anche non continuativi, come richiesto dal bando. Tuttavia, nei seguenti casi, il Direttore propone di richiedere una deroga al requisito di permanenza:

- prof. **Giorgio Fabio Colombo**, in considerazione della necessità di garantire, grazie alle specifiche competenze del docente, un insegnamento fondamentale e obbligatorio presente nei piani di studio del corso di laurea magistrale in Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea. La permanenza sarà ;
- prof. **Michel Fournié**, considerata la necessità di garantire, grazie alle specifiche competenze del docente, un insegnamento cruciale per sviluppare la ricchezza dell'offerta formativa dell'Ateneo. Per quanto riguarda il finanziamento del prof. Fournié, già nominato Adjunct Professor per a.a. 2017-18, che ha dovuto, suo malgrado, rinunciare all'incarico in quanto infortunato - come comunicato lo scorso Consiglio -, si chiederà di utilizzare quota parte dei fondi assegnati a suo tempo al DSAAM (in tutto euro 14.000) per coprire gli oneri del suo compenso per euro 4.500 (Ateneo e Dipartimento inclusi); i restanti euro 9.500 sono invece stati chiesti per finanziare la Visiting Professorship della dr.ssa Ariane Perrin, richiesta con Decreto d'urgenza n. 39 del 06/02/2018 per coprire l'insegnamento obbligatorio di Arte coreana nel corrente a.a. 2017-18.
- dott.ssa **Ariane Perrin**, come detto poc'anzi, è uno dei pochi specialisti di arte coreana in Europa e ha svariati impegni didattici e scientifici con varie Università in Francia. La durata del soggiorno presso Ca' Foscari, nella primavera del 2019, può essere soggetta a variazioni a seconda degli impegni presso le Università in cui è coinvolta. Il DSAAM ha interesse a coltivare le relazioni con la docente e anche i rapporti per una collaborazione scientifica.
- prof. ssa **Yi Hyangsoon**, in considerazione del fatto che la docente, già vincitrice ad oggi del concorso per professore associato e di cui si è proposta la chiamata su L-OR/20 in questa sede (punto I.1) a decorrere dal gennaio 2019, non può prendere servizio in tempi più brevi a causa degli impegni contrattuali assunti con la sua istituzione, dichiarandosi invece favorevole a trascorrere un periodo più breve come Adjunct/Visiting

Riguardo l'aspetto finanziario, il Direttore comunica quindi che l'ammontare dell'importo per il cofinanziamento di tutte le proposte ammonta a € 24.500 - al netto della proposta per il prof. Fournié, per il quale si possono utilizzare i fondi già assegnati lo scorso anno. Il Direttore specifica che nel bilancio di previsione 2018 non è stata prevista voce per il finanziamento di Visiting/Adjunct Professor, nonostante



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

l'internazionalizzazione della didattica sia una strategia prioritaria per il DSAAM; questo a causa delle limitate risorse a disposizione, gran parte delle quali drenate per garantire la copertura dei costi della docenza a contratto. In vista però del piano straordinario di assunzione dei nuovi RTD-a), deliberato dal CdA del 15/12/2017 per far fronte al fabbisogno didattico, che ha visto il Dipartimento assegnatario di 6 posti, si può prevedere un risparmio di spesa derivante dalla mancata attivazione dei relativi contratti previsti inizialmente nella programmazione didattica.

Al termine della presentazione, il Consiglio, viste le proposte per la nomina a Adjunct Professor, unanime

**delibera**

- di approvare le proposte per le nomine ad Adjunct Professor con i relativi incarichi didattici per l'a.a. 2018/19 in risposta al bando di Ateneo n. 963/2017;
- di approvare l'utilizzo dei fondi dipartimentali per il cofinanziamento degli Adjunct Professor, per l'importo complessivo di € 24.500, dettagliata per singola proposta presentata dal Direttore, utilizzando i risparmi di spesa che si rendono disponibili in attuazione del piano straordinario di assunzione dei nuovi RTD-a), deliberato dal CdA del 15/12/2017, fondi attualmente nel "budget Didattica 2018-19" conto A.C.03.02.01- Docenze a contratto art. 23 L. 240/2010.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VI – RICERCA**

**1. Bando per il cofinanziamento di Visiting Scholar: presentazione proposte**

Il Direttore ricorda che sono stati pubblicati due bandi per la richiesta di Visiting Scholar (VS): il primo bando emanato con DR n. 963 del 22/12/2017 per le figure di Adjunct Professor e Visiting Scholar, che prevede un cofinanziamento da parte del Dipartimento; il secondo bando, emanato con Decreto n. 50 del 29/01/2018 per le figure di Visiting Professor e Visiting Scholar interamente finanziate dall'Ateneo per un importo totale di 20.000 euro a Dipartimento. A seguito della proroga contenuta nel secondo del bando n. 963/2018, entrambi i bandi scadono il 16/02/2018.

Il Direttore ricorda che già nella seduta del Consiglio del 17 gennaio u.s. si era discusso della presentazione di vari profili di Visiting Scholar, alcuni delle quali, già pervenuti a dicembre, erano già stati valutati positivamente dal Comitato per la Ricerca e presi in considerazione dal Consiglio del 17/01/2018 per la presentazione in risposta al primo bando. Si tratta, nello specifico, delle proposte di richiesta di nomina a Visiting Scholar per il prof. Martin Kern (proponente prof.ssa Lippiello) e per il prof. Martin Kurpershoek (proponente prof.ssa Ghersetti). In quella sede è emersa la proposta da parte del prof. Heinrich, coordinatore del Dottorato, per la nomina a Visiting Scholar anche del prof. Harald Fuess, nostro referente del Dottorato internazionale presso l'Università di Heidelberg. Il CV e il progetto sono stati quindi portati all'attenzione del Comitato per la Ricerca riunitosi il 09/02/2018 e valutato positivamente.

Il Direttore quindi, tenendo presenti due bandi, riassume le proposte:

- 1) Prof. Martin KERN: il prof. Kern, Direttore del Department of East Asian Studies, alla Princeton University (USA) invitato dalla prof.ssa Lippiello, soggiognerà per un lungo periodo da settembre 2018 a giugno 2019 (circa 10 mesi) a Venezia. Il prof. Kern, illustre studioso della Cina antica, insignito di vari riconoscimenti scientifici in ambito internazionale (dettagliati nella scheda), terrà una serie di conferenze e seminari nel corso di dottorato e svolgerà il progetto di ricerca dal titolo "*Memory, Authorship, and Performance in Ancient China: The Formation of the Poetic Tradition*". Si propone il titolo di Visiting Scholar con il finanziamento totale a carico dell'Ateneo a valere sul secondo bando n. 50/2018 per l'importo di euro 15.000, in considerazione dell'alta levatura del profilo dello studioso e del lungo periodo di permanenza a Venezia.
- 3) prof. Harald FUESS: il prof. Fuess è uno dei più apprezzati ricercatori di studi giapponesi in Europa ed è il coordinatore del programma di Dottorato in Studi asiatici dell'Università di Heidelberg, con la quale l'Università Ca' Foscari ha un programma di dottorato congiunto. Il prof. Fuess organizzerà una serie di seminari dedicati agli studenti di dottorato e svolgerà ricerche sui temi "*Eurasian Connections: Transcultural and Global Dimensions*" e "*Road and Belt Initiative*". Il periodo di visita è compreso tra il 01/02/2019 e il 31/04/2019. La richiesta di nomina a VS per il prof. Fuess verrà presentata nell'ambito del bando n. 50/2018 chiedendo un finanziamento all'Ateneo di 5.000 euro.
- 2) Prof. Marcel KUPERSHOEK, presentato dalla prof.ssa Antonella Ghersetti, è *senior humanities research fellow* alla New York University di Abu Dhabi dove si occupa di poesia e cultura araba e in particolare dell'Area del Golfo. Il prof. Kupershoek soggiognerà presso il Dipartimento da aprile 2019 a ottobre 2019 per



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

completare la sua monografia sulla poesia araba. La presentazione della richiesta a VS per il prof. Kurpershoek avverrà nell'ambito del bando n. 963/2017 chiedendo un cofinanziamento all'Ateneo di 2.250 euro, cofinanziando per un importo analogo, a valere sul fondo di riserva.

Al termine della presentazione dei profili degli studiosi per la nomina a Visiting Scholar, giudicati tutti meritevoli, e delle richieste a valere sui due bandi, il Consiglio unanime

**delibera**

- 1) di richiedere la nomina a Visiting Scholar per i professori Martin Kern, Harald Fuess e Marcel Kupershoek;
- 2) di approvare la presentazione delle richieste per il prof. Kern per un importo di € 15.000 e per il prof. Fuess per un importo di € 5.000 nell'ambito del bando emanato con Decreto n. 50/2018 per un importo complessivo di 20.000 euro di finanziamento da parte dell'Ateneo;
- 3) di approvare la presentazione della richiesta del prof. Kurpershoek, richiedendo il cofinanziamento all'Ateneo per un importo di € 2.250 nell'ambito del bando emanato con Decreto n. 963/2017, finanziando altrettanto importo a valere sul FUDD del 2019, di cui si terrà conto fin d'ora.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VI – RICERCA**

**2. Bando esterno per n. 13 Visiting Scholar Fellowships**

Il Direttore ricorda che, a gennaio 2017, il Senato accademico aveva avviato una consultazione al fine di individuare 12 aree tematiche strategiche per bandire altrettante borse per Visiting Scholar finanziate sul Fondo di Supporto per la ricerca e per l'Internazionalizzazione.

Le proposte del Dipartimento, vagliate dal Comitato e approvate dal Consiglio, dovevano contenere le seguenti informazioni:

- la tipologia di figura da finanziare individuata tra:

a) *Advanced Fellowship*: studiosi con più di 12 anni di esperienza dal conseguimento del dottorato.

Durata della fellowship: 2 mesi.

b) *Young Talent Fellowship*: studiosi con un'esperienza da 2 a 12 anni dal conseguimento del dottorato.

Durata della fellowship: 3 mesi.

- descrizione della tematica di ricerca e sua rilevanza;

- impatto a livello internazionale della tematica di ricerca.

La prof.ssa Ghersetti aveva risposto alla consultazione inviando la seguente proposta di area strategica con l'obiettivo di finanziare un *Advanced Fellow*:

*In diversi studi si è tentato di descrivere e analizzare i concetti relativi alla sfera emozionale in diversi generi della letteratura araba. In particolare, per quanto riguarda il ricco patrimonio di testi arabi premoderni vale la pena indagare ulteriormente per capire i modelli emotivi, le convenzioni e le rappresentazioni ad essi correlate, e le costellazioni semantiche connesse.*

*Ulteriori ricerche prenderanno idealmente in considerazione il fatto che le emozioni sono oggetto di definizione, semantizzazione, formazione e riconoscimento e, pertanto, devono essere sia narrate che classificate. Oltre a questo aspetto, la ricerca proposta mira anche a indagare le tendenze alla classificazione all'organizzazione nel 9° e 10° secolo.*

*Considerare le emozioni nel quadro di uno schema narrativo specifico e contestualizzarle all'interno dell'impulso enciclopedico dell'età indicata fornirà un altro modo di comprendere la storia delle emozioni e il modo in cui gli autori arabi dell'epoca definiscono gli spazi intellettuali e usano una determinata terminologia.*

*Rileggendo note opere di adab con questa duplice prospettiva, ci si propone di acquisire nuove conoscenze in materia di strutture narrative, principi organizzativi ed i diversi aspetti del paesaggio emotivo del tempo.*

La tematica di ricerca proposta dal Dipartimento è stata selezionata dal Senato accademico e inserita nel bando che è stato pubblicato il 31/01/2018.

Il bando finanzierà, per questa tematica, un ricercatore con più di 12 anni di esperienza dal conseguimento del dottorato, per la durata di 2 mesi e al costo ente di 12.000€ a valere sul Fondo di supporto per la ricerca e per l'internazionalizzazione. Il bando scade il 30/03/2018.

Il Dipartimento deve proporre i nominativi per la Commissione di selezione che verrà poi nominata tramite decreto del Rettore.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

La prof.ssa Ghersetti, referente della proposta, indica i seguenti nominativi:

- 1) Antonella Ghersetti (PO L-OR/12), Presidente della Commissione.
- 2) Nicoletta Pesaro (PA L-OR/21);
- 3) Patrick Heinrich (PA L-OR/22).

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi sulla composizione della Commissione.

Il Consiglio unanime

**delibera**

di approvare la composizione della Commissione.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VI – RICERCA**

**3. Presentazione progetti:**

**a) Presentazione progetto MIM (Erasmus +KA1 Joint Master Degree)**

Il Direttore annuncia che ha autorizzato con Decreto di urgenza n°56/2018, data la prossimità della scadenza, la presentazione da parte della dott.ssa Stefania Bernini e della prof.ssa Zilio Grandi del progetto Erasmus+ - Erasmus Mundus Joint Master Degree "*Making the Mediterranean: New Experts in Human, Social and Cultural Investment – MIM*". La proposta rappresenta la continuazione del progetto, tuttora attivo sulla stessa linea di finanziamento, "*Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration – MIM*" per il quale la prof.ssa Emanuela Trevisan Semi ha ottenuto il finanziamento nel 2014.

La proposta prevede il finanziamento del corso di laurea magistrale MIM per i prossimi 6 anni, dal 2018 al 2024 (un anno preparatorio e quattro coorti da 34 studenti l'una, per un totale di 108 studenti nel periodo considerato). Il finanziamento richiesto è pari a €5.176.000 (€ 220.000 per la gestione del progetto, € 2.824.000 per borse di studio e costi di iscrizione di studenti finanziati dalla Commissione europea e € 2.352.000 per borse di studio e costi di iscrizione di studenti provenienti da specifiche regioni, finanziati da altre istituzioni europee). Il corso prevede di ricavare fondi anche dall'iscrizione di studenti paganti, per un totale di € 252.000.

Al termine della presentazione, il Consiglio, esaminata la proposta progettuale,

**delibera**

- di ratificare il decreto del Direttore n°56/2018, che autorizza la presentazione del progetto.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VI – RICERCA**

**4. Nomine a cultori della materia**

Il Direttore informa che è pervenuta una richiesta per la nomina a cultore della materia, in base al Regolamento disciplinante la figura dei "cultori della materia" emanato con D.R. n. 132 del 13/02/2015, per la dott.ssa Marcella Festa. La nomina è stata proposta dalla prof.ssa Sabrina Rastelli per il SSD L-OR/20. Il curriculum della candidata è stato inviato anticipatamente ai membri del Consiglio.

Il Direttore illustra il curriculum della dott.ssa Festa, che risulta essere congruo con quanto previsto dal Regolamento e chiede al Consiglio di esprimersi in merito alla richiesta.

Il Consiglio unanime

**delibera**

di approvare la nomina della dott.ssa Marcella Festa a cultore della materia nel SSD L-OR/20, la cui docente referente sarà la prof.ssa Sabrina Rastelli.

La qualifica di cultore della materia della dott.ssa Marcella Festa sarà valida fino al 14/02/2021.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VII - PROGRAMMAZIONE**

**1. Regolamento di funzionamento del Dipartimento: approvazione**

Il Direttore ricorda come nel Consiglio del 20 dicembre 2017 sia stato presentato al Consiglio il Regolamento di funzionamento del Dipartimento e ne sia stata rinviata l'approvazione. Chiarite ora le questioni in merito alle competenze dei Comitati per la Didattica e per la Ricerca si presenta la versione definitiva.

Il Prof. Cavalieri illustra il Regolamento specificando che, per quanto attiene alle suddette competenze, si è adottata una formula aperta che prevede se ne possano aggiungere delle altre qualora il Consiglio lo decida.

Per quanto riguarda il numero dei componenti della Giunta, si è proposto 10, oltre a coloro che vi entrano a far parte di diritto (il Direttore, il Vice Direttore e i Delegati alla Didattica e alla Ricerca). Tra i 10 componenti occorrerà individuare almeno un ricercatore.

Il Consiglio al termine della presentazione, visto il Regolamento di funzionamento del Dipartimento e i suoi allegati, così come proposto

**delibera**

l'approvazione del Regolamento di funzionamento del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea (allegato VII.1)

**2. Progetto di Eccellenza: avvio progetto**

Il Direttore comunica che il Progetto di Eccellenza è iniziato formalmente il 1° gennaio di quest'anno e tra le prime attività previste c'è la nomina del Comitato di Direzione (*Board* di progetto) e la costituzione del Centro Marco Polo. Nel prossimo Consiglio verranno definite le proposte coinvolgendo al massimo tutte le aree.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**VIII - BILANCIO**

**1. Bilancio 2018 e Decreti a ratifica**

Il Direttore sottopone a ratifica i seguenti provvedimenti:

-Decreto n. 9/20187: Allineamento budget progetto MRGPROGINT- storno di disponibilità di budget dovuto principalmente all'utilizzo dei margini disponibili al 31/12/2016 per le iniziative approvate dal CdD nell'ambito della manovra di utilizzo dei margini da parte delle strutture approvata dal CdA del 09/06/2017. Lo storno è stato necessario anche per la corretta imputazione dei costi della proroga della convenzione stipulata con Fondazione Ca' Foscari per le attività del KSIV, per la restituzione di una parte dei fondi non riconosciuti dalla KSIF e per la restituzione di una quota del finanziamento della Japan Foundation.

- Decreto n. 32/2018: Variazione di budget per girofondi di quote di struttura e margini di progetti commerciali ed istituzionali- progetto SSAM.MRG2017: l'incremento del budget del progetto contabile MRG2017, creato per accogliere tutti i margini di progetti finanziati dall'esterno rendicontati nel 2017, pari ad € 24.087,90, è stato stanziato nel conto A.C.03.01.01 Assegni di ricerca. Il totale delle disponibilità del progetto risulta di € 65.947,74.

Il Consiglio ratifica i decreti n. 9/2018 e 32/2018.

**2. Attività conto terzi: approvazione consuntivi 2017**

Il punto viene rinviato alla prossima seduta.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**IX - CONTRATTI E CONVENZIONI**

**1. Accordo con l'Université Paul-Valéry Montpellier per il CdLM Double Degree "MIM" a.a. 2018-19**

Il Direttore aggiorna il Consiglio in merito all'accordo tra l'Université Paul-Valéry di Montpellier (UPVM) e l'Università Ca' Foscari per l'attivazione del doppio diploma "*Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration – MIM*". L'accordo è in fase di finalizzazione e, nel frattempo, UPVM ha comunicato che si rende necessario un ulteriore accordo di mandato dal momento che Ca' Foscari introita le tasse anche per loro conto. L'accordo di mandato è stato discusso con l'Ufficio Affari legali e con l'Ufficio servizi agli studenti ed è emersa la necessità di un'ulteriore negoziazione con UPVM per calibrare equamente le responsabilità finanziarie.

Il Direttore chiede al Consiglio di dare mandato alla Segretaria e agli uffici competenti per finalizzare entrambe le convenzioni che regolano il percorso di laurea magistrale.

Il Consiglio unanime, al termine della presentazione

**delibera**

- di dare mandato al Direttore, alla Segretaria e agli uffici del Dipartimento per ultimare i passaggi che portano, grazie alla stipula del nuovo accordo con UPVM, all'attivazione della laurea magistrale MIM Double Degree per l'a.a. 2018/19.

**2. Accordo di scambio overseas con l'Università Toyo**

Il Direttore sottopone al Consiglio la proposta pervenuta da parte della prof.ssa Novielli (DFBC) per la stipula di un accordo finalizzato alla mobilità di docenti, studenti e personale amministrativo con l'Università Toyo di Tokyo. L'Università di Toyo è stata fondata nel 1887, ed è quindi una delle più antiche del Giappone. Conta oltre 30.000 studenti ed è organizzata in quattro campus distinti ed è costituita da varie Facoltà, oltre a cinque Graduate School e una Professional School. Tra le Facoltà (un prospetto dettagliato è disponibile al link <https://www.toyo.ac.jp/site/english-about/data.html>) si segnala la Facoltà di Lettere con i dipartimenti di Filosofia e Filosofia e Cultura Orientale. L'Università di Toyo conta già moltissimi partner nel mondo (<https://www.toyo.ac.jp/site/english-about/partners.html>), incluse le Università italiane di Firenze e Torino (è attualmente in corso la definizione di una partnership anche con Bologna), pertanto dispone già di un articolato programma di scambi che gestisce da anni con successo. Il Direttore comunica che la proposta di accordo, in seguito a valutazione da parte dell'Ufficio Relazioni Internazionali, ha ottenuto il punteggio previsto per l'attivazione e chiede al Dipartimento di approvare la stipula dell'accordo proposto dal DFBC.

Il Consiglio

**delibera**

di approvare la proposta di stipula di accordo di Ateneo con l'Università di Toyo.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 02/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 febbraio 2018**

**X - VARIE**

**1. Richiesta del Rappresentante degli Studenti, Filippo Grassi**

Il rappresentante degli studenti, Filippo Grassi, chiede per conto degli studenti del curriculum di coreano che questi per laurearsi a luglio possano poter fruire di entrambi gli appelli, in ragione dei disagi che hanno patito con gli insegnamenti in ambito coreanistico.

Il Delegato per la Didattica risponde accogliendo la proposta.